



Llamamiento de Khrushchev a sus aliados de guerra

La tarde



...firme con su pueblo...

ARO II. — Nº 340 SABADO, 8 DE JULIO DE 1961. Bs. 500.—

108 personas perecieron anoche en el incendio de mina de carbón: Ostrava

PRAGA, 8 (AFP). — Cien to ocho mineros perecieron anoche durante un incendio que se produjo en una mina de carbón en Ostrava, Checoslovaquia.

GRAVE PROBLEMA

PARIS, 8 (AFP). — El accidente que acaba de producirse en una mina de Ostrava, en Checoslovaquia, y que causó 108 muertos, atrae nuevamente la atención sobre el problema de la seguridad de las minas, ilustrado trágicamente por una larga lista de catástrofes.

Los principales accidentes mineros ocurridos desde comienzos de siglo, son los siguientes: 1.594 muertos en Honeniko (Manchuria) en 1942. — 1.171 muertos en Courrières (Francia) en 1906. 439 muertos en Gales (Gran Bretaña en 1913). 435 muertos en Clydesdale (Africa del Sur) en 1960. 344 muertos en Hulton (Gran Bretaña) en 1916. 300 muertos en Istria (Italia) en 1917. 267 muertos en Marcinelli (Bélgica), en 1956. 218 muertos en Assanoyl (India) en 1958. 136 muertos en Whitehaven —

Raidista árabe está en Chile

SANTIAGO DE CHILE, 8 (AFP). — El periodista, escritor y deportista árabe Adnan Tello, que cumple una gira mundial en motocicleta, se encuentra en Santiago de Chile luego de haber visitado cincuenta y cuatro países.

El esforzado raidista incluyó su vuelta al mundo en 1957, en Damasco, y su propósito es dar a conocer aspectos de su patria, sus costumbres, régimen social, sistema jurídico, etc.

Adnan Tello, que habla además del árabe, español, inglés, francés y alemán, ha cubierto hasta ahora 125 mil kilómetros y espera estar de regreso a Damasco, dentro de cuatro o cinco meses.

No reducirá la Unión Soviética los efectivos de sus fuerzas armadas

MOSCU, 8 (AFP). — En vista de los preparativos militares de la OTAN (Organización del Tratado del Atlántico Norte), el gobierno soviético se ha visto obligado a pedir al Ministerio de Defensa de la URSS que suspenda hasta nueva orden la

(Gran Bretaña) en 1910. 123 muertos en Alemania del Este) en 1960. 111 muertos en West Frankfor (Estados Unidos) en 1951. 187 muertos en Springhill (Canadá) en 1958. 72 muertos en Fujioka (Japón), en 1961.

Se señala también que el 22 de marzo del año pasado hubo otros accidentes en las minas de Ostrava que causó 54 muertos.

Pidió asilo a embajada colombiana jefe de sublevación en Venezuela

CARACAS, 8 (AFP). — El ex - mayor Martín Parada, uno de los dirigentes del reciente intento del golpe de estado de Barcelona, se refugió ayer en la mañana en la Embajada de Colombia en Caracas.

El ex - mayor Martín Parada, después de haber participado en la sublevación de San Cristóbal, en compañía del general Castro León, se refugió en Colombia, y tras permanecer varios meses en el país vecino, regresó clandestinamente a Venezuela, siendo objeto de una intensa búsqueda por parte de todos los cuerpos de policía, civiles y militares.

INSTIGADORES

Después de la intentona del 26 de junio, en Barcelo-

Entrevista de 2 profesores con M. Guilhon

PARIS, 8 (AFP). — El profesor Velarde Pérez Fontana, acompañado por el profesor Abelardo Saenz, embajador de Uruguay en Francia y jefe del servicio del Instituto Pasteur. Se entrevistaron con M. H. Guilhon, profesor de parasitología.

MAS CREDITOS

Khrushchev indicó, por otra

Raro suicidio en Londres

LONDRES, 8 (AFP). — Un individuo sospechoso de haber raptado el cuatro de julio a la muchacha Denise Sullivan, después de haber dado muerte a su madre y herido al compañero de viaje de ésta se suicidó hoy de un tiro de revólver en el momento en que estaba siendo interrogado por los agentes del FBI.

na, (estado de Anzoátegui), las investigaciones demostraron que el ex-mayor Martín Parada y el ex-coronel Tamayo Suárez, que mandó la guardia nacional durante la dictadura, y también regresó clandestinamente a Venezuela, «eran los instigado-

Presencia de tropas inglesas en Kuwait se debe a amenaza iraquí

Yugoeslavia haría barcos para Chile

SANTIAGO DE CHILE, 8 (AFP). — En el Ministerio de Relaciones Exteriores se reunió el representante de los astilleros de Yugoslavia en América Latina, Jane Gamsar, acompañado del embajador yugoeslavo en Chile, Faust Ljuba, y personajes de la Corporación de Fomento a la producción para estudiar las posibilidades de colocar en el mercado chileno barcos mercantes construidos en astilleros yugoeslavos, a fin de aumentar el tonelaje de la marina nacional. Hasta el momento no se ha llegado a ningún acuerdo concreto al respecto.

parte, que los créditos del Ministerio de Defensa serán aumentados este año en — 3.144 millones de rublos, lo que hará un total de 12.399 millones de rublos. "Hemos tenido que obrar así —concluyó— ya que no podemos descuidar la seguridad del pueblo soviético".

MOSCU, 8 (AFP). — Nikita Khrushchev lanzó hoy un "llamamiento a los dirigentes de los países aliados de la URSS durante la guerra" para que den muestras de prudencia en la solución del problema alemán.

Khrushchev, quien hizo uso de la palabra en el Kremlin con motivo de la recepción de la nueva promoción de alumnos de las academias militares, invitó al Presidente Kennedy, al general Charles De Gaulle y al primer Harold MacMillan a sentarse a la mesa de conferencias al lado de los demás estados pacíficos y firmar el Tratado de Paz con Alemania.

"Es nuestro deseo de firmar un acuerdo más pacífico que la concertación de un Tratado de Paz con Alemania y la liquidación de las consecuencias de la guerra". "La Unión Soviética se presentará a la conferencia de la Paz con Alemania — siguió diciendo el premier — con su proyecto de Tratado. Que las potencias occidentales formulen sus proposiciones. Nosotros las examinaremos y adoptaremos la mejor".

Khrushchev afirmó luego que la URSS no desea meterse en la vida interior de los habitantes de Berlín — Oeste, ni tampoco atentar contra el prestigio de Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia.

Khrushchev expuso también tres variantes posibles en la solución de la cuestión berlinesa:

— Garantía de las cuatro potencias, URSS, Estados Unidos, Gran Bretaña y Francia.

— Garantías de los países neutrales.

— Garantías de la ONU.

"Si en Occidente — dijo después — tienen algo mejor que proponer, que que lo hagan".

"El gobierno soviético — añadió — lo sentirá profundamente si algunos de nuestros ex - aliados se niegan a firmar con nosotros el Tratado de Paz con Alemania y si la República Federal rechaza la mano que los países socialistas le tienden para reconciliarse".

"El procedimiento para la suscripción de un Tratado de Paz con Alemania del Este estará conforme con la práctica y los usos internacionales. Después de este Tratado la URSS renunciará a todas las obligaciones que hasta ahora tuvo en las vías de comunicación con Berlín Oeste".

res de la sublevación. Desde el comienzo de este año, toda la propaganda y proclamas subversivas contra el gobierno presidido por Betancourt estaban firmadas por el ex mayor Martín Parada.

EL CAIRO, 8 (AFP). — En respuesta al comunicado enviado recientemente por el gobierno de la República Árabe Unida, en el cual pide la evacuación inmediata de las tropas británicas acantonadas en Kuwait, las autoridades de dicho país dieron a conocer una nota oficial en la que declaran que la presencia de las tropas británicas en Kuwait es sólo el resultado de las reivindicaciones proclamadas por el general Hassam, jefe del gobierno iraquí, anuncia la radio El Cairo.

El comunicado publicado por el gobierno de Kuwait precisa que la RAU pidió la evacuación de las tropas británicas a raíz de la declaración hecha por el general Hassam, según la cual no utilizarían la fuerza para obtener sus reivindicaciones. Por consiguiente en el citado comunicado el gobierno de Kuwait expresa la esperanza de que estas palabras vayan acompañadas de actos prácticos que permitan resolver radicalmente las causas de este diferendo.

El gobierno de Kuwait, afirmó por otra parte el comunicado, sometió el problema a las Naciones Unidas y la Liga Árabe, ya que participaría de cualquier medida pacífica que permitiera normalizar la situación y unir a todos los árabes.

ser en ningún caso atentar a la independencia del país". Deberá igualmente incluir garantías internacionales a fin de salvaguardar la seguridad y la integridad de nuestro territorio", concluye el comunicado por el gobierno de Kuwait, cuyo texto fue entregado a la radio de El Cairo.

Construcción de globos en Estados Unidos

WASHINGTON, 8 (AFP). — La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio firmó un contrato de cerca de medio millón de dólares con la Sociedad de Construcciones Aeronáuticas "Douglas" para la fabricación de seis globos esféricos, destinados a ser colocados en diferentes órbitas terrestres para servir como espejos que reflejen señales de radio enviadas desde la tierra.

Estos seis globos, que tendrán la altura de casas de cuatro pisos, serán colocados en órbitas situadas entre 2.400 y 3.200 kilómetros de altitud y servirán para realizar experiencias de comunicaciones entre diferentes países del mundo.



ALIVIO A LA HAMBRUNA. — Este pequeño niño congolés espera pacientemente algún alimento del centro de alivio de las Naciones Unidas en Bakwanga, Congo. Los países del mundo occidental han contribuido con cantidades de alimentos y medicinas para subsanar la escasez de esos productos en esa república africana. EE. UU. enviaron barcos y aviones para transportar esos alimentos.

Cafetaleros de San Salvador apelaron contra un decreto

SAN SALVADOR, 8 (AFP). — Fue admitida la demanda de amparo solicitada por el apoderado de la compañía salvadoreña de café S.S. contra el decreto del directorio que reestructura la institución, la cual quedaba así bajo control gubernamental. La sala de amparo del tribunal supremo de justicia admitió la demanda y declaró sin lugar los efectos del decreto que ordena el nombramiento de una junta directiva provisional de la compañía.

OTRO GRUPO. Otro grupo de cafetaleros también presentó un recurso de inconstitucionalidad contra el mismo decreto, considerando que lesiona las garantías constitucionales, en tre ellas la de libre contratación.

El decreto que reestructura la directiva entraba en vigencia ayer. Existe gran expectativa y nerviosismo en el gremio cafetalero, sobre la resolución que dará la sala de amparo a estas demandas.

Embajador del Perú en Madrid

MADRID, 8 (AFP). — El doctor Neuhaus Ugarteche, embajador del Perú en España, fue recibido en audiencia especial, en el Palacio del Pardo, por el jefe del estado español, Gral. Francisco Franco. El doctor Neuhaus Ugarteche fue acompañado por el alto personal de su Embajada.

PANORAMA del MUNDO

PNOM PENH, 8 (AFP). — El Príncipe Norodom Sihanuk, jefe del estado de Camboya, llegó esta mañana al aeropuerto de Achetong, tras una permanencia de dos meses en Francia, Suiza, donde participó en la conferencia de Ginebra sobre Laos.

LONDRES, 8 (AFP). — La Sociedad Interplanetaria británica otorgará una medalla de oro especial al astronauta ruso Yuri Gagarin, quien viajará a Londres este fin de semana en donde asistirá a la exposición de las industrias soviéticas.

SEUL, 8 (AFP). — El General Kim Hung Il, canciller de Corea del Sur, en un comunicado publicado hoy, lanzó un llamamiento a las "naciones libres del Extremo Oriente" para que se unan a fin de "hacer frente a la amenaza de agresión comunista".

MOSCU, 8 (AFP). — Koteva Popovich, secretaria de estado yugoslavo de Relaciones Exteriores, fue recibido hoy por Andrei Gromyko, canciller soviético, Popovich llegó a Moscú en visita oficial.

CIUDAD TRUJILLO, 8 (AFP). — Se produjeron choques anoche entre partidarios del "Movimiento Popular Dominicano" y grupos políticos opuestos. Los opositores quemaron e incendiaron el local del "Movimiento Popular Dominicano". Los bomberos extinguieron rápidamente el incendio.

MOSCU, 8 (AFP). — El primer film soviético que muestra a Yuri Gagarin a bordo de la nave cósmica "Vostok", durante su vuelo histórico del 12 de abril, será proyectado mañana en Moscú, con motivo del primer festival internacional de cine que se iniciará en esta ciudad, anunció la agencia TASS.

LEOPOLDVILLE, 8 (AFP). — El gobierno del Congo aumentó en treinta por ciento el salario mínimo legal. La Unión de Trabajadores congoleños había decidido desencadenar una huelga general el 17 de julio si el gobierno no procedía a este aumento.

MIAMI BEACH, 8 (AFP). — James Hoffa, el más poderoso líder sindical de Estados Unidos fue elegido hoy por un nuevo mandato de 5 años como secretario general de la "Cofradía Internacional de conductores de camión".

El DATO que BUSCA

MAÑANA: DOMINGO 9 DE JULIO, 1961

SU FARMACIA DE TURNO

"ORIENTE", plaza Mariscal Sucre 1503; "VIDA NUEVA", Av. Iturralde - plaza Uyuni y "WASHINGTON", Jenaro Sanjinés - Potosí.

SERVICIO DE TRENES

SALEN: Hs. 7: a Chuspipata y Coroico; Hs. 13.05: a Chuspipata y Coroico; Hs. 14: a Oruro, Potosí, Sucre, Uyuni, Tupiza, Villazón y Buenos Aires. LLEGAN: Hs. 12.30: de Coroico y Chuspipata; Hs. 18.45: de Antofagasta, Uyuni, Sucre, Potosí y Oruro.

SUS VUELOS POR LAB.

(No hay servicio).

* LLAMADOS DE URGENCIA

"LA TARDE"	5223 6990
Asistencia Pública	2111
Cuerpo de Bomberos	6144
División de Investigaciones	6130
Jefatura de Policía	6124
Hospital General	1695
Hospital Obrero "V.P.E."	7130
Aeropuerto de "El Alto"	3771
Dirección de Tránsito	6145
Oficina de números telefónicos	01-02

¿Vendieron los norteamericanos todo el oro que tenían en Suiza?

(FINANCIAL TIMES, LONDRES).

EL 2 DEL mes de junio, el plazo para cumplir la obligación de todos los ciudadanos norteamericanos de vender sus tenencias particulares de oro que ha quedado sin ser vendida. Durante la presidencia de Eisenhower fue dictado un decreto en tal sentido, poco antes de terminar su mandato, en enero de 1961. En esa época era casi imposible formarse una idea exacta acerca de la magnitud de tales tenencias, ya que la especulación con dólares era una cosa que muy pocos norteamericanos querían admitir como real. No obstante, algunos observadores sugirieron que si se vendieran de inmediato todas esas tenencias, ello podría dar por resultado un aumento de las reservas de oro de Estados Unidos del orden de los 1.000 millones de dólares.

Los clientes de los bancos suizos más importantes ya las han vendido; pero hay muchos bancos más pequeños, con nombres cosmopolitas, que efectúan operaciones mal vistas por los bancos de renombre. Aún después que el presidente Kennedy asumiera el gobierno, había gran cantidad de norteamericanos desojos de comprar oro; pero los bancos importantes, en colaboración con el Banco Central de Suiza, convinieron tácitamente en que tal procedimiento estaba reñido con los cánones bancarios del país. Como el atractivo de los bancos más pequeños reside en su secreto profesional, resulta difícil asegurar hasta qué punto se han realizado esas transacciones con oro. En todo caso, la mayoría de los banqueros de Suiza han expresado que los bancos de Ginebra son los principales responsables de esas operaciones especulativas, aunque tal afirmación puede ser atribuida a la natural antipatía reinante entre el sector alemán de Suiza y el francés.

ha sido un exitoso antídoto para esas renovadas presiones. Las ventas de oro ruso fueron en 1959 de 500 millones de dólares, pero disminuyeron a 200 millones de dólares el año pasado, en oportunidad en que los rusos se abstuvieron de vender en el otoño. Se calcula, no obstante, que Rusia alcanzará nuevamente este año los niveles de ventas de oro de 1959. Asimismo, se sostiene en los círculos financieros de Estados Unidos que también en Rusia hay actualmente problemas emergentes de su balance de pagos.

OPINION DE LA BANCA SUIZA

Las opiniones de los banqueros suizos, acerca de hasta qué punto los ciudadanos norteamericanos han obedecido al decreto mencionado, varía según sus prejuicios; pero aquellos que desean dejar bien sentada la reputación de Suiza expresaron que todos los buenos norteamericanos vendieron inmediatamente sus tenencias de oro en Zurich. Otros han informado —especialmente los más estrechamente vinculados con los mercados de divisas— que la cantidad de oro atesorado es aún considerable. Ambas fuentes de información concuerdan en que los clientes de los bancos suizos más importantes ya las han vendido; pero hay muchos bancos más pequeños, con nombres cosmopolitas, que efectúan operaciones mal vistas por los bancos de renombre.

COMPRAS Y VENTAS DE ORO

La defensa del dólar, hecha por el presidente Kennedy, logró aminorar al principio la especulación de oro en Zurich; pero en el mes de abril, y quizá como consecuencia de la revaluación del marco, volvieron a tener lugar allí persistentes compras particulares de oro. La reaparición de Rusia como vendedora de oro

Lord Home hizo declaraciones sobre la libertad de Berlín en la Cámara de los Comunes

LONDRES, 8 (BIS). — En la Cámara de los Comunes, el ministro británico de Relaciones Exteriores, Lord Home, dijo que la Gran Bretaña se propone defender la libertad de Berlín y que no aceptará ninguna propuesta de desacorde con esa intención. Añadió que la Unión Soviética tiene que comprender esto. Si desea considerar la cuestión con el gobierno británico, ha de comprender que ésta es la única base posible de discusión. Hizo estas manifestaciones Lord Home en el curso de su respuesta a la petición de exposición sobre la situación creada por la declaración del Sr. Khrushchev en cuanto a las intenciones soviéticas respecto al Berlín occidental. Recordó que todas las propuestas hechas por la Gran Bretaña y sus aliados a lo largo de los años han sido rechazadas por el gobierno soviético, "que, en cambio prefirió dar pie a una crisis artificial, con el propósito de alcanzar sus propios fines". "Nosotros y nuestros aliados tenemos ciertas obligaciones en Alemania y no pensamos abandonarlas". Dijo también que las pro-

puestas soviéticas —en la medida en que el las conocen hoy— de ciudad libre se refieren sólo al Berlín occidental. "No abogamos ningún cambio en la situación actual, pero si hubiese de producirse alguno, estimo que debería aplicarse por igual a los sectores oriental y occidental". En toda negociación habrá que tener en cuenta tres puntos: el derecho del pueblo berlinés a escoger su propio estilo de vida, el de los aliados a estar en Berlín y el de acceso a la ciudad. "Si se aceptan esas tres cosas, siempre estamos dispuestos a hablar sobre el futuro de Berlín".

Estados Unidos se retirarán de sus bases en Gran Bretaña

LONDRES, 8 (BIS). — La Fuerza Aérea de los Estados Unidos tiene el propósito de retirarse completamente de la base de la Real Fuerza Aérea situada en Bruntingthorpe, Warwickshire, y reducir su personal en la de Alconbury, Northamptonshire, y en la Sculphorpe, Norfolk. Quedarán en estos pequeños destacamentos para atender a los servicios de comunicaciones meteorológicas y de apoyo. El Sr. Harold Watkinson, Ministro Británico de Defensa, dio esta información en la Cámara de los Comunes al contestar a una pregunta formulada por el parlamentario señor Fenner Brockway. Las reducciones en Northamptonshire y Sculphorpe comenzarán el año próximo; la de Alconbury, en 1964. Los norteamericanos se retirarán completamente de Bruntingthorpe para mediados del año próximo.

FRANCISCO BRUZZONE & CIA.

Unión Comercial Importadora Ltda.

Casa Fundada el año 1925

Importaciones y exportaciones en general

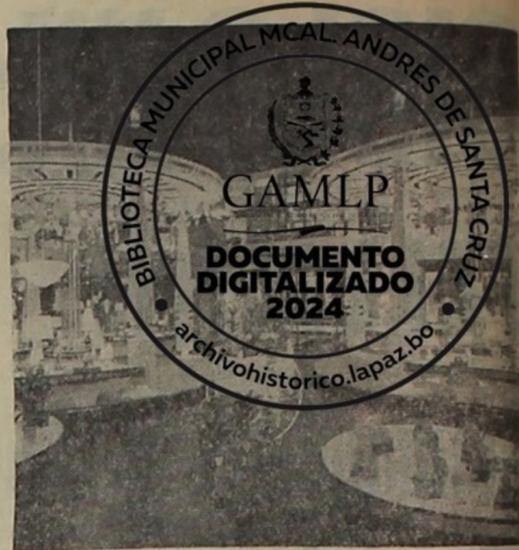
Plaza Pérez Velasco 797 Teléfono 2053

AVISO

SE COMUNICA AL COMERCIO E INDUSTRIA EN GENERAL QUE SE ENCUENTRA EN VIGENCIA EL NUEVO ARANCEL DE IMPORTACIONES EL MISMO QUE SE PUEDE ADQUIRIR EN EL MINISTERIO DE HACIENDA SECCION HABILITACION A LOS PRECIOS SIGUIENTES: ...

Arancel Bs. 60.000.—

Vocabulario Bs. 40.000.—



ALMACENES UNICOS.— En un suburbio londinense, Ilford, está a punto de concluirse un edificio de 11 pisos, el de los Almacenes Harrison Gibsons, especialmente diseñado, para demostrar el arte de amueblar y decorar un hogar. He aquí el departamento de juegos de porcelana e instalaciones de iluminación.

Legislación obrera debe estar al nivel de sus adelantos técnicos

Por D. W. MACROW

LA MAYORIA de los habitantes de los nuevos países, sólo se beneficiarán del desarrollo de sus recursos económicos si la legislación obrera se mantiene a la altura de sus adelantos técnicos. Esta es la preocupación de la Organización Internacional del Trabajo (O.I.T.), cuya influencia ha venido creciendo mucho desde la terminación de la primera guerra mundial. Este es en realidad el único de los organismos intergubernamentales, creados durante la tercera década del presente siglo, que ha sobrevivido, siendo ahora un organismo de la Organización de Naciones Unidas. La O.I.T. está decidida a aumentar el nivel normal de vida en todos los países, mediante el mejoramiento de su productividad y de las condiciones laborales

que acompañan tan de cerca a la producción. Trabajadores de todas clases, desde los pescadores hasta los mineros del carbón, se han beneficiado de la gran labor que viene desarrollando la O.I.T. Uno de sus principales medios de ayuda consiste en la organización de cursos prácticos para obreros y capataces, procedentes de naciones en estado de desarrollo, lo cual permite que todos ellos puedan mejorar sus conocimientos, trabajando en instalaciones más modernas de ultramar. Actualmente, la O.I.T. está formada por unas 80 naciones, y el Reino Unido proporciona más del 10 por ciento de su coste. En 1960, la participación de la Gran Bretaña alcanzó la cifra de 321.700 libras o, en realidad, un poco más que la Unión Soviética. Tal suma es pequeña comparada con las contribuciones del Gobierno británico a favor de las naciones menos desarrolladas durante el año 1960, cuya cifra total ascendió a 157 millones de libras o sea cerca de 300 libras por minuto.

LA CONTRIBUCION BRITANICA

La industria del futuro también le preocupa mucho al organismo Internacional de la Energía Atómica, de las Naciones Unidas, cuyas contribuciones voluntarias anuales de la Gran Bretaña a favor de dicho organismo, asciende a 45.000 libras pero ésta también cuenta con la experiencia de ser la primera que comenzó a explotar una instalación de energía nuclear comercial en gran escala y de ser, al mismo tiempo la nación que más se ha destacado en el uso pacífico de la energía atómica.

El objeto del O.I.E.A. es el de ayudar a preparar a los estados miembros para el uso de la energía nuclear y de las fuentes de radiación, en investigación, industria, agricultura y medicina.

Independientemente de la O.I.E.A., la Gran Bretaña ha estado ocupada en una tarea similar, particularmente en Turquía, Irán y Pakistán, las naciones de la Organización del Pacto Central, habiendo construido un Instituto de Ciencia Nuclear en Teherán.

URGENTE:

SE COMPRA BARRA PARA LINTIPO

NUEVA O USADA, OFERTAS AL TELEFONO 6990 o 10905

HUGO CHACON GONZALES ODONTOLOGO

Calle Mercado 1335 Teléfono 2910

Atiende de horas 9 30 a 12 30 y de horas 15 a 19,30

Dr. MARIO GONZALO RODRIGUEZ CIRUJANO DENTISTA

Edificio Sickenger 2º piso Oficina No. 5 Plaza San Francisco Entrada calle Potosí 810 Teléfono 11508 La Paz Bolivia

Convocatoria a Propuestas

PREMIO NACIONAL DE ARQUITECTURA

El Consejo Nal. del Arte del Ministerio de Educación y Bellas Artes, convoca a los Arquitectos del país a un concurso de ante proyecto para otorgar el Premio Nacional de Arquitectura, de acuerdo a las siguiente reglamentación:

- 1.—El Tema del concurso será el "Edificio para un Ministerio de Educación".
- 2.—Podrán participar en el concurso todos los arquitectos nacionales o extranjeros con más de 5 años de residencia en el país, que posean títulos profesionales otorgados o revalidados por Universidad Nacional.
- 3.—Se instituye una sola categoría; con un premio único de Bs. 15.000.000.— y Diploma de Honor.
- 4.—Siendo el tema de índole nacional y que se puede llevar a la práctica, se sobreentiende que en caso de utilizarse el anteproyecto para una obra concreta, se hará el respectivo contrato con el arquitecto premiado de acuerdo al arancel de la Asociación de Arquitectos.
- 5.—Los trabajos quedarán como propiedad del Ministerio de Educación, a manera de fuente de documentación, con ellos se organizará una exposición que quedará abierta al público del 11 de Agosto de 1961.
- 6.—Para la ejecución de los trabajos destinados al concurso los participantes deberán tener en cuenta lo siguiente:
 - a) El trabajo deberá tener todas características de un proyecto.
 - b) Las obras deberán tender a una interpretación de un estilo nacional.
 - c) La presentación será libre, en cuanto a los materiales y la forma de realizarse, debiendo esmerarse el proyectista tanto para que la solución como la presentación misma estén de acuerdo con los temas propuestos.
 - d) Las láminas de plantas, cortes y elevaciones tendrán un tamaño máximo de 1.50 m x 0.80 y las de perspectiva 1.00 x 0.80. la escala propuesta es la de 1:50.
 - e) Maquetas fotografías o fotocopias de los trabajos presentados, son optativos.
- 7.—Los anteproyectos se entregarán con pseudónimo y en sobre aparte cerrado y lacrado el nombre del arquitecto o arquitectos concursantes en las oficinas de la Oficialía Mayor de Cultura del Ministerio hasta horas 18 del día 28 de julio de 1961.
- 8.—El trabajo que obtuviera el premio dará el derecho al Jurado, para abrir los sobres correspondientes. El resto de los sobres se devolverán a los demás concursantes, cerrados y se entregarán en canje con la boleta o recibo que se recabará a tiempo de entregar el trabajo.
- 9.—El o los trabajos podrán ser entregados por cualquier persona que no sea precisamente el concursante, a fin de esguardar el pseudónimo y la identidad respectiva. La boleta de recibo será el único documento válido.
- 10.—Los concursantes del interior de la República, podrán recabar las bases del concurso y hacer la entrega de sus trabajos por correo, dirigido a la Oficialía Mayor de Cultura del Ministerio de Educación, Casa de la Cultura, Ingavi 916 La Paz.
- 11.—Tanto los programas como los planos de terreno y cualquier otra información se podrán recabar mediante presentación del título académico o fotocopia del mismo, y pago de 10.000.— Bs. en el Departamento del Edificaciones Escolares del Ministerio de Educación— Calle Inaburu.

La Paz, junio de 1961.

José Fellman Velarde, MINISTRO DE EDUCACION Y BELLAS ARTES.

Es conforme: Reynaldo Urquiza Bossa, OFICIAL MAYOR DE CULTURA NACIONAL

Se Compra Plomo en esta Imprenta

Urgencia de Frenar el Trastorno

CON LA implacable persecución religiosa y las hostilidades desatadas contra los técnicos en Catavi y Siglo XX, es poco menos que irrespirable la atmósfera que envuelve a los pobladores de ese distrito minero. Todo indica que ya es tiempo de frenar resueltamente los excesos del comunismo perturbador que ha constituido allí su base de operaciones.

Los sucesivos ataques a la radiodifusora católica "Pío XII" y los templos de la región ponen de manifiesto una de las características del extremismo rojo, cual es la intolerancia con las ideas ajenas y el propósito de avasallarlas, tanto por medio del debate y la crítica, como por el espíritu absorbente que le anima. Si la masa minera fuese más perspicaz, vería en esa conducta la muestra de una dictadura sin precedentes, y lo que podría esperar en otros aspectos.

Y la persistente hostilidad que obligó a los técnicos de la Empresa el apresurado abandono de las minas, como quienes huyen de una calamidad, pone en claro el designio de torpedear el trabajo, frustrar la producción y agravar la crisis económica del país en un ambiente de violencias y anarquía cada vez peores, con desoladoras repercusiones en el exterior.

Es claro que en semejante clima caldeado no podrán afluir nuevos capitales, ni darse comienzo a las tareas de recuperación de la industria minera, mucho menos a las obras de desarrollo económico. Se comprende: cuanto más aguda sea la pobreza y cuanto mayor tiempo persista ella, tendría el comunismo permanentes motivos que explotaría en su espíritu anarquizante, para preparar las condiciones favorables a un estallido de tipo comunista.

POR DE pronto y para agrupar en torno suyo a los trabajadores de todas las actividades, los dirigentes rojos galopan sobre el caballo de batalla que al mismo tiempo les sirve de lema, símbolo y escudo: el fuero sindical extensivo a los trajines políticos y la conspiración desembozada. Mas no todos los sectores laborales admiten el engaño. Muchos comprenden hasta dónde se extiende el derecho de fuero sindical y en qué punto termina. Por eso han rechazado su adhesión a las maniobras antinacionales de los agitadores. Y más bien hay grupos de trabajadores que piden la expulsión de los abandonados rojos.

El fuero sindical ha venido a servir de arma ocasional a la agitación comunista. Lo defienden sólo por atraerse las simpatías del elemento trabajador. Porque el comunismo no reconoce fueros de ninguna clase, como tampoco reconoce ni admite el derecho de huelga. Ni en Rusia, ni en ningún país sometido a su dominio político se tiene

la menor idea del fuero sindical. El derecho de huelga sólo existe en los países de la línea occidental. ¿Quién osaría lanzar en Rusia una amenaza de huelga o declararla? ¿Y quién haría de las suyas invocando fuero alguno? La hipocresía se muestra de cuerpo entero. Y quienes la aceptan muestran a su vez una simpleza sencillamente deplorable.

No es menos hipócrita la adhesión del falangismo al fuero sindical. ¿Qué país o partido fascista lo ha reconocido jamás? ¿Reconoce fuero sindical el falangismo español? Y los sindicatos, así en los estados soviéticos como en la España falangista, ¿no están sometidos al control riguroso del respectivo partido gobernante? Tal contradicción no se explica sino por la bellaquería de los nuevos abandonados de un derecho doctrinalmente desconocido por ellos.

HAY TODAVIA otro elemento que pisa en el mismo tremedal: es el "castrismo" que impulsa en este país las actividades del comunismo internacional. Quisiéramos que sus agentes nos digan si en la Cuba de Fidel Castro existen los derechos de huelga y de fuero sindical. Y si son tan amigos de los trabajadores, ¿por qué no promueven en Cuba la institución de ambos derechos? El amor al prójimo debe comenzar por casa.

La conclusión de todo esto es que los agitadores rojos, con la cooperación de reaccionarios y de intrusos, ha creado en las minas un ambiente intolerable por mayor tiempo. Parece que los campamentos de Catavi y Siglo XX constituyen un estado independiente dentro del Estado boliviano, donde no alcanzan las facultades legales del poder público, ni el principio de autoridad, ni la menor noción del orden social, como tampoco tienen validez alguna los instrumentos de la ley.

Pero las poblaciones afectadas no pueden seguir viviendo en esas condiciones anárquicas, de caos primitivo. Necesitan el amparo del Estado, la protección de la ley, las garantías de la autoridad. Cuando ciertos hechos llegan al límite de la tolerancia, vulgarmente se dice que "ya está de buen tamaño". Lo cual es aplicable al presente trastorno social en que viven las poblaciones mineras, bajo el signo del terror, de la inseguridad y del sobresalto.

Se trata de un estado de subversión latente, incontraído, y más bien fomenado en cierta manera por la alta dirección sindical, que paradójicamente forma parte del partido de gobierno. Pero ésta y las otras manifestaciones de hipocresía deben terminar, como también debe el gar a su fin, por acción del Supremo Gobierno, el estado convulsivo de aquellos focos tenebrosos del comunismo internacional.

De Esto Se Trata

PURS Y CINISMO

EL PURS, o mejor dicho el residuo que queda de él, ha hecho conocer su decisión de rechazar las enmiendas a la Constitución Política del Estado, porque al criterio de ese grupo híbrido, "se está cometiendo un acto ilegal". La estéril voz del purismo, a más de ridícula, resulta cínica y desvergonzada. Porque estos "caballeros" creen que en Bolivia no hay memoria y que todos hemos olvidado al régimen de despropósito que substituyó y mantuvo la Car'a Magna, echándola a un lado, cuando el M.N.R. triunfó abrumado ramente en las elecciones de 1951 y cuando se acomodeaban los intereses nacionales a las órdenes de Patiño, Hochschild y Aramayo, que eran los verdaderos gobernantes, mientras Enrique Hertzog, Mamerto Urriola-

goltia, sus ministros, senadores y diputados eran unos simples literos manejados con los hilos del super-estado feudal-minero. El Parlamento boliviano no hace ni está haciendo otra cosa que cumplir con el mandato del pueblo, al consolidar los derechos y conquistas adquiridos en nueve años de gobierno de la Revolución Nacional. Y ni el PURS, ni ningún otro partido —decadente y prosaico—, está habilitado para seguir hablando a nombre del pueblo. Menos puede esgrimir como arma de combate esa Constitución que fue pisoteada por los desgobernados del pasado. En el cementerio de la política están lapidados los sirvientes de la feudal-minería y es allí donde permanecerán mientras, en la sangre y en el espíritu de los bolivianos, exista el deseo de liberar a la Patria de los yugos del pasado. Los muertos que ahora caminan, sólo pueden cumplir la etapa de su definitiva liquidación. Eso y nada más.

LA EDUCACION

NUNCA como en el presente, los gobiernos se habían preocupado por encarar el problema de la educación boliviana, como lo está haciendo el Gobierno del M.N.R. a través de la Revolución Nacional. Contrariamente a los regímenes oligárquicos —que privaban a una inmensa mayoría del pueblo el derecho a una mejor enseñanza—, el Gobierno, a partir del 9 de Abril de 1952, ha tenido como preocupación fundamental a la educación dentro de un amplio programa elaborado a este fin, ratificado posteriormente con el decreto supremo de Reforma Educativa, adoptando las medidas necesarias para intensificar la campaña en ciudades, fábricas y campo. Desde 1952 a la fecha, se ha construido un gran número de escuelas, se crearon escuelas normales, aumentó considerablemente el índice de maestros y, consiguientemente, la población escolar. Los siguientes datos es-

tadísticos, son una prueba irrefutable de cuanto se ha hecho en ese terreno:

AÑO 1951	
Escuelas	1.934
Maestros	2.907
Alumnos	49.397

AÑO 1961	
Escuelas	5.035
Maestros	7.061
Alumnos	205.550

CUBA Y TRACTORES

LA OPERACION "Tractores para la libertad" es un capítulo cerrado. Parece que el señor Castro se ha puesto en la situación de aquel que piensa: "Caramba, acortaron en seguida; tendría que haber pedido más". Y pidió más. No vamos a repetir aquí los juicios lapidarios que ha merecido el premier cubano con motivo del canje propuesto; sólo queremos destacar la diametral oposición de dos actitudes, que no son sino la traducción en los hechos de dos concepciones del mundo. De un lado, miles de hombres y mujer s que, en un movimiento sin precedentes, reú-



CEREMONIA DE BAUTISMO: EN LA PLAYA

UN GRAN acto de bautismo en masa protagonizaron 1.800 nuevos fieles de la secta religiosa Testigos de Jehová, reunida en congreso en New York. La ceremonia se hizo en una playa. Cada iniciado estaba vestido con pudoroso traje de baño, de pie y con el agua a la cintura, en tanto que dos fieles ubicados a su costado le hundían la cabeza en el agua duran un momento, significando así el ahogo y la desaparición de la vida anterior a este acto. (NUEVA YORK. AFP.)

REDSTONE: ESTA YA EN SU TORRE

YA SE halla en su torre de lanzamiento un cohete Redstone, destinado a llevar a un segundo astronauta norteamericano al espacio. El artefacto de casi 21 mts. está siendo objeto de una serie de verificaciones antes de agregarle la cápsula espacial Mercury de dos toneladas. Si no se producen inconvenientes, un astronauta subirá al cohete para visitar el espacio alrededor del 18 de julio. (CABO CARAVERAL. AFP.)

He aquí los 2 documentos

Kennedy: a Victor Paz Estenssoro

LAS SIGUIENTES son las notas intercambiadas entre los Presidentes de Bolivia y de los Estados Unidos de Norte América, Dr. Victor Paz Estenssoro y John F. Kennedy, respectivamente:

DEL PRESIDENTE KENNEDY

"Estimado Sr. Presidente: He rogado al Embajador Stephansky hacerle presente mis mejores saludos personales.

Confío que el programa de cooperación que ya hemos iniciado será solo el primer paso en una relación continua de mutuo respeto y ayuda. El Gobierno de los Estados Unidos considera el desarrollo económico y social de Bolivia como una de las metas principales de la Alianza para el Progreso. Estamos firmemente comprometidos a continuar ayudándole en sus esfuerzos para promover el bienestar del pueblo boliviano y lograr con condiciones de libertad el propósito fundamental de esta Histórica Revolución Boliviana.

He pedido al Embajador Stephansky que le transmita el sentimiento de mi profunda admiración por su valor y visión al confrontar las dificultades que actualmente está sobrellevando su nación, y mis votos por su pleno éxito.

Con mis más cordiales saludos, soy de Ud.

Sinceramente;

(Fdo.)— JOHN F. KENNEDY.

ESTIMADO Sr. Presidente:

He tenido el agrado de recibir por conducto del Embajador Stephansky, un cordial y conceptuosa carta.

Veo, por ella que usted comparte las aspiraciones del pueblo boliviano, y comparto su idea de que el programa de cooperación ya iniciado es sólo el comienzo de una nueva y auspiciosa etapa de acercamiento entre Bolivia y los Estados Unidos, dentro de una relación amistosa de mutuo respeto y ayuda.

El esfuerzo conjunto de nuestras dos naciones podrá llevar a feliz término en mi patria, el plan de Alianza para el Progreso, que con vivo entusiasmo ha acogido el continente por ver, en él, una esperanza de superar el subdesarrollo en clima de libertad y justicia social.

Aprecio su justa valoración de la lucha que hoy libra mi pueblo por alcanzar mejores y más dignos niveles de vida. Mi gobierno está decidido a continuar, con firmeza el proceso de la Revolución Boliviana, superando todos los obstáculos que existen, a fin de lograr plenamente sus propósitos de liberación y bienestar colectivos.

En mi primer contacto personal con el Embajador Stephansky, a tiempo de recibir sus cartas credenciales, pude apreciar su alta calidad intelectual así como su sincera preocupación por nuestros problemas. Confío que su misión será fructífera para nuestras dos naciones.

Retribuyo sus conceptuosos saludos con las expresiones de mi más sincera amistad. Cordialmente.

(Fdo.)— VICTOR PAZ ESTENSSORO

Comunistas: Exigieron en Siglo XX el arresto de la Comisión Oficial

SIGLO XX, 8 (LA TARDE). — La comisión presidida por el Ministro de Educación José Fellman Velarde, a las 11 horas de anti-ue, concurió a una concentración de trabajadores de Siglo XX, convocada por el Sindicato de ese distrito. La asamblea fue desordenada y tumultuosa, habiendo concurrido más de tres mil personas. Estuvo presidida por el Secretario General de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, señor Mario Torres Calleja. El Ministro Fellman Velarde se dirigió a los trabajadores trasmitiendo el saludo del Poder Ejecutivo y reiterando sus deseos de evitar la violencia. Manifestó que comunicará al Supremo Gobierno el pedido de los trabajadores y concluyó exhortando para que se mantengan dentro de un mareo de serenidad y cordura.

Por su parte los sacerdotes Oblatos hicieron conocer al Ministro Fellman Velarde que recurrirán a la ayuda de los comunarios Jucumanis para su defensa.

CLIMA DE VIOLENCIA. La Asamblea de Siglo XX se caracterizó por el desorden y la incitación a la violencia provocada por los comunistas. Incluso un grupo de ellos exigían la detención del Ministro y de los miembros de la comisión en calidad de rehenes.

Este pudo haber sido el punto de partida de graves desórdenes, pero felizmente no se llegó a los hechos y la asamblea fue disuelta pacíficamente. Otros detalles de la labor desarrollada por la comisión oficial en Siglo XX, ofrecemos a los lectores de LA TARDE en nuestras páginas centrales.

AMENAZA A OBLATOS. El Jefe de las Milicias de Siglo XX anunció a la asamblea que si en el plazo de doce horas no se van los sacerdotes Oblatos, serían retirados por la fuerza.

RESOLUCIONES. La Asamblea de Siglo XX resolvió pedir el retiro de los sacerdotes Oblatos, dando para ello un término de tres días.

CUBA Y TRACTORES. LA OPERACION "Tractores para la libertad" es un capítulo cerrado. Parece que el señor Castro se ha puesto en la situación de aquel que piensa: "Caramba, acortaron en seguida; tendría que haber pedido más". Y pidió más. No vamos a repetir aquí los juicios lapidarios que ha merecido el premier cubano con motivo del canje propuesto; sólo queremos destacar la diametral oposición de dos actitudes, que no son sino la traducción en los hechos de dos concepciones del mundo. De un lado, miles de hombres y mujer s que, en un movimiento sin precedentes, reú-

nen millones de dólares en pocos días para "comprar" la libertad o la vida de otros seres humanos. Del otro lado, un verdadero tráfico de esclavos en pleno Siglo XX.

Se ha acusado al capitalismo de provocar la substitución del hombre por la máquina, como elemento activo de la producción. El gobierno cubano va más lejos, ya que para él los hombres y máquinas son homogéneos, pertenecen a un mismo género. Esto es: COSAS. Como según los cánones marxistas el espíritu no es más que un producto de la materia, una perfección material, en último análisis el canje propuesto sería una inocente operación: cambiar una materia por otra.

Un tratado suscrito entre el sultanato de Kuwait, protectorado de Gran Bretaña y este Imperio, ha concedido, desde el 19 de junio pasado, su independencia al territorio de Kuwait. Inmediatamente, el Irak del que es parte la antigua provincia turca de Basora, ha reclamado aquel territorio como suyo, y Gran Bretaña ha enviado fuerzas para garantizar su independencia a Kuwait.

PERO EL pleito no está limitado a la expresión de la tesis reivindicacionista de Irak y a la garantía armada, con tropas y armamento moderno, aviación y unidades navales, de Inglaterra para mantener la independencia de Kuwait, sino que también la Unión Soviética y la República Árabe Unida, han manifestado su expectativa, pidiendo el retiro de las tropas inglesas.

Muchos que no tienen informaciones sobre Kuwait y el alto valor que ha alcanzado ese territorio por sus riquezas naturales, se sorprenden del alboroto que entre las grandes potencias de la "guerra fría" es a producción esta cuestión. Es que ahora, la riqueza de Kuwait no se limita, solamente a los pescados y a las perlas de sus costas,

si como se ha revelado en los últimos años, como el mayor imperio petrolífero del Medio Oriente.

Es que Kuwait en este aspecto no es sino continuación del territorio del Irak. En este país comienzan las napas petrolíferas que no hacen sino continuarse, acrecentando sus reservas, en Kuwait. Por eso es que, después de que el Medio Oriente fue una región explosiva en la vida del Viejo Mundo, a causa de su situación crucial entre Oriente y Occidente, ahora continúa siéndolo a causa de la abundancia de la riqueza petrolífera.

EN LOS últimos años el Irak ha producido en cifras redondas unos 35 millones de toneladas anuales de petróleo, el cual, mediante tres grandes oleoductos es conducido a la costa del Mediterráneo oriental, para su refinación. Esta riqueza mineral ha sido explotada fundamentalmente por empresas británicas, y esta circunstancia ha dado lugar a la posición revolucionaria del pueblo iraqués en demanda de la recuperación de su petróleo.

PERO el Kuwait, con ser más pequeño que Irak, con una población estable de 220.000 habitantes, es mucho más rico en petróleo que el país del que tradicionalmente fue parte integrante. También, por término medio en los últimos años, ha producido una cifra de 55 millones de toneladas anuales de petróleo, el cual es explotado en su integridad por consorcios ingleses que pagan un 50 por ciento de su producción como regalía al sultanato.

Al sultán del Kuwait le conviene de momento esa participación que significa su enriquecimiento momentáneo, como ha sucedido también en Venezuela. La incorporación de Kuwait a Irak aparejaría, dada la insurgencia revolucionaria del pueblo iraqués, la pérdida de la seguridad de una explotación tranquila y rentadora para las compañías inglesas, por lo alatorio de las corrientes reivindicacionistas de los pueblos revolucionarios.



EL DEBATE congresal sobre las reformas constitucionales está dando sorpresas. Presentando iniciativas de corte comunista, los del sector socialista quieren demostrar que el sector de izquierda es más reaccionario que la extrema derecha.

UNA EQUIVOCACION: El senador suplente Manning dio su voto por la libertad de los comunistas presos. Sinceramente creyó que éstos eran deudores de contrapartida, a quienes debía mostrar su solidaridad.

OTRO EQUIVOCADO: El senador Ayala Requena votó también en favor de los comunistas de Puerto Villarroel. Sinceramente también, creyó que éstos eran los antiguos perseguidores de movimientistas, en la guerra civil de 1959.

UN DIRIGENTE falangista baleado hace poco al marido de su mujer. Ayer ha baleado al oficial que quiso detenerlo. Luego baleará al oficial del Registro Civil que legalizó su situación. He ahí un caso de pistolero vocacional.

LOS DOS DIPUTADOS del Pemenera, el "murillo" Aliaga y el "murito" Silverio se han retirado del Congreso Extraordinario. Lo gracioso es que han dado el nombre de "Bloque Parlamentario" del PMRA. Realmente es novedoso un bloque de dos "murus".

LA FAMILIA del difunto dictador Trujillo donó al Estado dominicano la cantidad de 1.359.000 dólares. Nadie se asombre: del mismo cuero salen las correas.



Kuwait y el Petróleo

KUWAIT, antiguo distrito de la provincia de Basora perteneciente al Imperio Otomano turco, es un pequeño territorio situado sobre la costa noroccidental del Golfo Pérsico, formando un golfo ancho que se estrecha en su embocadura, dominada estratégicamente por la isla de Bahrin. Tanto el territorio de Kuwait como la isla han sido protectorados ingleses desde los últimos tiempos del siglo pasado.

La significación económica de Kuwait es tuvo en su producción de perlas que siempre fue una de las mayores del mundo; además por la pesca en general, pero para Gran Bretaña esta circunscrición económica fue secundaria al lado del significado estratégico, ya que Kuwait da al Imperio Británico el dominio norte del Golfo Pérsico y el de la unión de los ríos Tigris y Eufrates que en ese sector toma el nombre de Chat-el-Arab.

Un tratado suscrito entre el sultanato de Kuwait, protectorado de Gran Bretaña y este Imperio, ha concedido, desde el 19 de junio pasado, su independencia al territorio de Kuwait. Inmediatamente, el Irak del que es parte la antigua provincia turca de Basora, ha reclamado aquel territorio como suyo, y Gran Bretaña ha enviado fuerzas para garantizar su independencia a Kuwait.

PERO EL pleito no está limitado a la expresión de la tesis reivindicacionista de Irak y a la garantía armada, con tropas y armamento moderno, aviación y unidades navales, de Inglaterra para mantener la independencia de Kuwait, sino que también la Unión Soviética y la República Árabe Unida, han manifestado su expectativa, pidiendo el retiro de las tropas inglesas.

Muchos que no tienen informaciones sobre Kuwait y el alto valor que ha alcanzado ese territorio por sus riquezas naturales, se sorprenden del alboroto que entre las grandes potencias de la "guerra fría" es a producción esta cuestión. Es que ahora, la riqueza de Kuwait no se limita, solamente a los pescados y a las perlas de sus costas,

si como se ha revelado en los últimos años, como el mayor imperio petrolífero del Medio Oriente.

Es que Kuwait en este aspecto no es sino continuación del territorio del Irak. En este país comienzan las napas petrolíferas que no hacen sino continuarse, acrecentando sus reservas, en Kuwait. Por eso es que, después de que el Medio Oriente fue una región explosiva en la vida del Viejo Mundo, a causa de su situación crucial entre Oriente y Occidente, ahora continúa siéndolo a causa de la abundancia de la riqueza petrolífera.

EN LOS últimos años el Irak ha producido en cifras redondas unos 35 millones de toneladas anuales de petróleo, el cual, mediante tres grandes oleoductos es conducido a la costa del Mediterráneo oriental, para su refinación. Esta riqueza mineral ha sido explotada fundamentalmente por empresas británicas, y esta circunstancia ha dado lugar a la posición revolucionaria del pueblo iraqués en demanda de la recuperación de su petróleo.

PERO el Kuwait, con ser más pequeño que Irak, con una población estable de 220.000 habitantes, es mucho más rico en petróleo que el país del que tradicionalmente fue parte integrante. También, por término medio en los últimos años, ha producido una cifra de 55 millones de toneladas anuales de petróleo, el cual es explotado en su integridad por consorcios ingleses que pagan un 50 por ciento de su producción como regalía al sultanato.

Al sultán del Kuwait le conviene de momento esa participación que significa su enriquecimiento momentáneo, como ha sucedido también en Venezuela. La incorporación de Kuwait a Irak aparejaría, dada la insurgencia revolucionaria del pueblo iraqués, la pérdida de la seguridad de una explotación tranquila y rentadora para las compañías inglesas, por lo alatorio de las corrientes reivindicacionistas de los pueblos revolucionarios.

UNIVERSITARIOS: Firmarán Convenio con el Gobierno

MEDIO DIA: Llegó la Comisión procedente del Distrito Minero de SIGLO XX



EL PRESIDENTE Constitucional de la República, Dr. Víctor Paz Estenssoro, se abocó durante la mañana de hoy a firmar resoluciones supremas de carácter administrativo y atender otras cuestiones que estaban pendientes de su firma desde algún tiempo. Se anunció —en esferas del Palacio—, que desde el próximo martes se reanudarán los diálogos de "alto nivel" para tratar problemas del Plan Triangular y rehabilitación de las minas nacionalizadas.

HUELGA DE UMSA.
El Subsecretario del Ministerio de Gobierno, Dr. Alcides Alvarado, anunció a nuestros redactores que es posible que hoy —horas de la tarde—, se arribe a una solución definitiva del conflicto universitario. Para el efecto, está sosteniendo una reunión —desde las horas 15.00—, con representantes de la Universidad Mayor de San Andrés, para firmar un acuerdo en el que se contemplarán las bases sobre las que se suscribirá un convenio entre gobierno y estudiantes de nuestra superior casa de cultura. Una asamblea universitaria, en Sucre, dispuso levantar ayer el estado de huelga y regresar a labores desde el lunes 10.

LO DE SIGLO XX
Ayer —horas de la tarde—, se realizó una gran asamblea en el templo parroquial de Siglo XX, donde el Comité de Defensa de la Iglesia Católica presidido por Cidar Humérez, dio lectura a un vehemente manifiesto dirigido a la opinión pública. Puntualiza: "Vimos una hora de angustia porque no tenemos libertad. Denunciamos ante la faz del mundo, la utilización de los medios más odiosos, por parte de los extremistas, para acallar a los trabajadores católicos a fin de imponer por el terror y el miedo el acatamiento a los dirigentes anti-obreros encaramados en el Sindicato de Siglo XX".

PADRES OBLATOS
Respecto al pedido de expulsión de los Padres Oblatos —que han sido amenazados de violencias—, expresa que el Gobierno no debe aceptar semejante imposición, no sólo por los vínculos internacionales del país con las naciones de origen de los representantes católicos que trabajan sacrificadamente en Siglo XX, sino también porque ellos están dispuestos a entregar sus vidas, a fin de evitar la consumación de este atentado contra la dignidad nacional. El documento respalda la labor de Radio "Pío XII", señalando que los comunistas se han sentido heridos al verse desenmascarados, con la verdad, en el propio "bastión rojo de Bolivia y de América" como es Siglo XX.

RADIO PIO XII
Añoche, la emisora católica anunciaba que centenares de trabajadores mineros de varios distritos habían resuelto no asistir a labores para defenderla. Dijo que suspendería sus transmisiones hasta obtener garantías, a las 12 de la noche, empero, su irradiación fue intempestivamente corta-

da a las 22.45, después de la lectura de un comunicado dirigido al país y al resto del mundo, anunciando que ponía "fregua a sus audiencias en vista de seguir amenazada. "Este hecho —añadió la locutora—, no significa una derrota, porque a la fuerza de los extremistas, respondemos con la fuerza espiritual de la no violencia".

LLEGO FELLMAN
Poco antes del mediodía de hoy, procedente de los distritos mineros, llegó a esta ciudad el Ministro de Educación, señor José Fellman Velarde, quien informará al Presidente de la República sobre el cumplimiento de su cometido. El señor Fellman hará una exposición amplia y circunstanciada de los últimos acontecimientos, el ataque a la Iglesia Parroquial, Radio "Pío XII" y otras entidades católicas de Siglo XX, por parte de los extremistas. Los hechos arrojaron como saldo varios heridos, sobre todo entre el personal de la citada emisora.

DECLARACIONES
Entrevistado por LA TARDE, el señor Fellman dijo lo



JOSE FELLMAN VELARDE Ministro de Educación y B. A.

siguiente: "Juzgo que la solución que va a permitir coexistir normalmente a los trabajadores de ese distrito. La comisión está profundamente satisfecha de haber obtenido ese resultado y yo, personalmente quiero hacer notar el notable espíritu de comprensión de

todos los trabajadores mineros de Siglo XX y Catavi, así como la impresionante voluntad de sacrificio, probablemente semejante a la de los primeros cristianos, demostrada por los trabajadores católicos".

EN EL GABINETE
"Creo necesario que esta solución lograda a base de simples persuasiones —afirmó el Ministro—, sea codayuvada. En ese sentido, voy a proponer en horas más al Poder Ejecutivo, una solución eficaz para liquidar del todo los malos entendidos e incomprensiones, con miras a devolver a Siglo XX su tranquilidad. En próxima reunión del Consejo de Gabinete, presentaré el proyecto para adoptar ciertas medidas".

Agregó que la despedida hecha por los trabajadores, en general, fue afectuosa. Y, en otro aparte de sus declaraciones, señaló que los Padres Oblatos tienen derecho para vivir y trabajar en cualquier parte del mundo, no pudiendo ser extrañados de Bolivia. Fellman dijo haber conversado con el Párroco de Siglo XX, Rvdo. Padre Lino, quien se

comprometió pedir a los trabajadores católicos vuelvan a sus labores desde el próximo lunes y reanudar las audiencias de la Radio "Pío XII". Puntualizó que anoche no se produjo ningún ataque a la emisora religiosa.

SALEN LOS TECNICOS
20 técnicos de Siglo XX y 3 de Catavi, que eran los últimos que quedaban en esas minas, han abandonado sus centros de trabajo, a raíz de la falta de garantías para el cumplimiento de sus funciones, en defensa de sus vidas y familiares, que se ven amenazados por la agresividad de los dirigentes sindicales extremistas. Hoy se entrevistará con el Presidente y Gerente General de la Comibol.

A SANTA CRUZ
En representación del Dr. Víctor Paz Estenssoro —por vía aérea—, se trasladó a Santa Cruz el Ministro de Agricultura, Ganadería y Colonización, Ing. Raúl Pérez Alcalá, a fin de asistir a la inauguración de la Exposición Agrícola-Ganadera e Industrial, al Primer Seminario de Médicos Veterinarios y, aprovechando su estada en esa, conjuntamente con varios miembros de la Legación Japonesa y autoridades nacionales, entregará 120 títulos de propiedad a agricultores nipones en la Colonia San Juan.

EXPERTO DE FAO
Procedente de Santiago de Chile, llegó hoy al aeropuerto de El Alto, el Dr. Dragomir

"La Tarde": Fue Visitada por el Embajador Francés



GENTIL VISITA. — El Excmo. Embajador de Francia, señor Guy Georgi y el Primer Secretario de esa representación diplomática, señor Paul Bazin, dialogan con el Director de LATARDE, durante la cordial visita de ayer.

EN LA tarde de ayer, durante cuarenta minutos la Redacción de este vespertino se

Study, experto de la FAO, en zoonosis. El Lunes 10 se trasladará a la ciudad de Santa Cruz, a fin de intervenir en el Primer Seminario Nacional de Médicos Veterinarios, que se llevará a efecto en dicha ciudad. A su retorno, se pondrá en comunicación con autoridades nacionales en zoonosis, para discutir problemas técnicos.

vio honrada con la visita del Excmo. Embajador de Francia Sr. Guy Georgi, a quien acompañó el Primer Secretario de la Embajada, Sr. Paul Bazin. El nuevo Jefe de la Misión Diplomática de Francia se encuentra en Bolivia desde hace una quincena. Demostró que en tan breve tiempo está bien enterado de la situación general y condiciones particulares de Bolivia impresionándole sobre todo sus caracteres físicos, la variedad de sus recursos naturales inexplorados y las grandes posibilidades económicas que encierra el país.

Nos manifestó que desde su ingreso a territorio boliviano por la vía férrea argentina, ha experimentado una sensación única por el paisaje asombrosamente bello y multifórme, que la situación topográfica de esta ciudad así como su desarrollo urbano han constituido para él una sorpresa bastante grata. Durante su permanencia en el país procurará viajar por distintas regiones del territorio a fin de tener una visión más o menos completa del panorama nacional en sus diversos aspectos.

El Sr. Georgi tiene un concepto elevado de la misión periodística, y en cuanto a la prensa paceña le atribuye alta calidad por su contenido y presentación gráfica, y espera que ella contribuirá al mayor desarrollo de las vinculaciones que existen entre su país y el nuestro, como se propone realizar en los distintos planes que incumben a su Misión Diplomática.

Q.E.P.D.: Ministro de Asuntos Campesinos da su sentido ¡adiós! a la «Sociedad Rural»

EL MINISTRO de Asuntos Campesinos, Dr. Roberto Jordán Pando, desahució ayer a la llamada "Sociedad Rural Boliviana" —otra sucursal de la rosca—, mediante la siguiente nota de respuestas que a continuación reproducimos en su texto íntegro:

De mi consideración:
Abusando la gentileza de la prensa, doy respuesta al oficio que me dirigieron en fecha 4 del presente concretándose al planteamiento sobre indemnizaciones de la propiedad rural. Sostienen ustedes que el Decreto 3298 de 16 de enero de 1953, determinaba el reajuste del valor estimativo de la propiedad rural, basado en las declaraciones juradas de los propietarios según ley de 10 de octubre de 1944, al quintuplo de esa estimación como "máximo". Esa afirmación al ser errónea es alejada de la verdad. Me permito transcribir la parte pertinente del artículo primero del citado Decreto que dice: "... todos los propietarios están obligados en el término de 120 días de la fecha, a presentar a la Administración de la Renta de su respectivo distrito, una declaración jurada del valor estimativo de sus propiedades, el mismo que será considerado como valor catastral, siempre que no sea inferior al quintuplo del valor catastral vigente. Si lo fuera, se consideraría el quintuplo o el que previa inspección fije la oficina evaluadora". La disposición citada, aparte de dar término para la pre-

sentación de las "declaraciones juradas", advertía, en su artículo tercero, que ese valor serviría para casos de expropiación de modo que si quiera por ese interés los propietarios declararían correctamente. Luego, se fijaba un límite mínimo, no máximo, al determinar que esas declaraciones no podían ser inferiores al quintuplo vigente; sólo en el supuesto de presentarse declaraciones por debajo del mismo, se lo adoptaba como a los fines de la recaudación impositiva. La mayoría de los propietarios no declararon valores reales, para evadirse del pago de mayores impuestos, y otros aceptaron la presunción legal del quintuplo. Lo anterior en cuanto a una explicación obligada de la Ley. Sobre la desvalorización monetaria, debo afirmar que ha sido un fenómeno general con influencias también generales. Es posible que para algunas personas haya sido una injusticia, para otras, un beneficio también injusto. Pero es bien cierto que con la explotación de los servicios gratuitos de los campesinos en el pasado, como les decía en mi anterior nota, no se beneficiaban una generalidad sino unos pocos a quienes ustedes hoy dicen seguir representando a la colectividad, a la mayoría campesina que constituye este país, con el régimen de explotación servidumbre.

El Presidente Paz Estenssoro, tuvo una frase objetiva al decir "que más barato de lo gratis, no había". En forma gratuita, los ex-propietarios crearon valores que hoy no tienen por qué beneficiarlos en su apreciación real. Lo que no les costó, no tiene por qué costar a otros. Si fuéramos a valorizar los muchos años de trabajo gratuito devengado, los impuestos pagados de menos, no tendrían con qué responder las Sociedades Rurales del pasado. Confunden ustedes las figuras del usufructo, contrato arrendatario, con el arrendamiento de simple percepción de renta fundiaria. Indican además la existencia de mitos en el agro nacional, al afirmar que "jamás ha existido en los fundos rurales" el "trabajo gratuito". Felizmente, ustedes y yo, no somos los únicos testigos de la realidad pasada, no sólo los bolivianos, sino el mundo entero sabe que acá existió el pongueaje, la explotación feudal el atraso agrario que hoy lo queremos ir venciendo; no tendríamos este problema si no hubiera existido siempre. Por eso no preciso apelar a escritores o al testimonio de gente interesada, sino simplemente a la conciencia de cada lector de estas líneas para que concluya si existió o no trabajo gratuito y explotación en el campo.

Sostienen ustedes que hubo inversión de capital en el agro, será como casos de excepción, más nunca como norma general. La Ley del pasado no los obligaba a invertir a trabajar, a pagar salarios por eso esa ley no era un obstáculo para ustedes, que directa o indirectamente la inspiraban, porque conjugaba perfectamente su comodidad e intereses. En cuanto al likanato, era un régimen especial de propiedad, trabajo y distribución que la Colonia destruyó. En la Colonia los extraños eran los españoles que hicieron repartos y encomiendas. La República, hasta 1953, mantuvo el régimen del likanato, no lo destruyó, ya no hubieron encomiendas ni repartos, pero subsistió en formas diferentes el mismo régimen de explotación o sea que hubieron herederos sociales de encomenderos y repartidores.

Desde 1953 hay nuevas concepciones, fuentes básicas de derecho de propiedad, leyes sociales, y hemos avanzado bastante, pero no lo suficiente como para igualar ese nivel de siglos. Proseguiremos en esta obra de beneficio colectivo y no egoísta. Ahora, que la redistribución de la tierra, se ha hecho propietarios a quienes deberían haberlo sido siempre se ha conservado su derecho a quienes merecían ese respeto. Si hay algunas injusticias, escapan a la norma general. Por eso, ustedes, ya no pueden hablar en justicia a nombre de una Sociedad Rural Boliviana porque no representan realmente a los propietarios rurales; por eso también, es la última vez que me dirijo a ustedes, he a que se estructure una verdadera Sociedad Rural Boliviana legítimamente representada. Al tener conocimiento que enviaron copias de sus oficios al Excmo. señor Vicepresidente de la República, en la fecha hago lo mismo con las respuestas que les ha correspondido. Sin otro particular, les saludo atentamente. (Fdo.) ROBERTO JORDAN PANDO. — Ministro de Asuntos Campesinos.

Comuna Construyó un Mercado en Tiempo Récord: ¡31 Días!

A FINES del presente mes será inaugurado el Mercado "16 de Julio", construido por la Alcaldía Municipal, en El Alto. La construcción del indicado mercado marca un récord de ejecución. Los trabajos comenzaron el 10 del presente mes, y será inaugurado el 31. Treinta y un días de trabajo para una obra que, como la del mercado de El Alto, tendrá una superficie de 2.000 metros cuadrados y una capacidad de 165 asientos, convenientemente distribuidos, lo que da una idea de la magnitud de los trabajos.

El Alcalde Municipal, señor Angel Gómez García, en entrevista especial concedida a nuestro vespertino, declaró que esta obra será realidad debido, en gran parte, a la extraordinaria cooperación prestada por los vecinos de

El Alto, que ya es un barrio de consideración y que, a medida que pasan los días, tiene una mayor la densidad de su población.

CENTRO VECINAL
En una superficie de 200 metros cuadrados fue construido por la Alcaldía Municipal con la colaboración de los vecinos de El Alto, el Centro Vecinal, que próxima mente será inaugurado. Esta será una sede social que contará con toiles para hombres y mujeres, secretaria, biblioteca, salas de tertulia, salón de actuaciones y otras reparticiones, donde podrán pasar momentos de solaz los vecinos de esa zona de la ciudad, que, debido a la distancia en que se encuentra, ha permanecido un tanto relegada de la atención de las autoridades.

Congreso: Sólo fueron aprobados dos artículos de la Carta Magna

BAJO la presidencia del H. Egberto Ergueta Quiroga, se instaló el IV sesión del Congreso —hora 17.10 de la vespertina—, con el quórum reglamentario. Fue concedida licencia al H. Senador Velarde. Inmediatamente se reabrió debate respecto a que si procede la consideración solamente de las reformas propuestas por la Comisión Mixta o si, por el contrario, debía estudiarse artículo por artículo, el texto original de la Constitución. Después de breve debate, el señor presidente dijo que el procedimiento consistiría en considerar el Art. 10. con los proyectos respectivos, luego el segundo y así sucesivamente.

ARTICULO 10.
Se procedió a la lectura del Art. 10. de la Constitución, y ensguida al proyecto del H. Céspedes. Este fundamentó los motivos diciendo: "El Art. 10. es redundante en lo que se refiere a sus términos. En el tiempo en que fue concebido era necesario acentuar los conceptos de libre, independiente y soberana; pero después de 150 años —añadió—, es ya innecesario caer en esta

repetición. Basta el de soberanía. Las primeras Constituciones manifiestan que adoptaban el sistema democrático, libre y representativo. Ahora ya no se adopta esta forma de Gobierno, sino que es la esencia misma de nuestra forma de vida". Participaron en el debate los HH. Oviden, Humboldt, Villar, Guzmán, Larrea, Mujías. Fue votado el artículo original, siendo mantenido en toda forma.

ARTICULO 2 y 3.
Tampoco fue alterado el segundo, corrigiéndose simplemente una falta gramatical contemplada por error en los copiados. Antes de entrar a considerar el Art. 30. el diputado Aguilar presentó un proyecto de un nuevo artículo que expresa: "La República de Bolivia mantendrá relaciones de amistad con todos los pueblos y aspira a la federación de los pueblos sudamericanos". El proyecto Aguilar promovió el apoyo del H. Sánchez. El Senador Humboldt fue el primero en oponerse al proyecto, dando así iniciación a un prolongado debate, interviniendo los HH. Flores Arias, Jara, Oviden, Gutiérrez Orte-

ga, Villar, Arellano, Céspedes, Mujías, Sanjines Obando, Guzmán Pereira, Ugarte otros. Presentada la moción de "suficiente discusión", se votó y fue aprobada. Cuando se iba a votar el proyecto —mediante voto nominal— se advirtió la falta de quórum entre los miembros del Senado, suspendiéndose la sesión a horas 20.35, y hasta el lunes próximo.

PROBLEMA POWER
Durante la jornada parlamentaria de ayer, fue presentada una minuta de comunicación que dice así: "Dígame al Poder Ejecutivo que el H. Congreso Nacional vería con agrado: 1) Que mientras duran los racionamientos de luz en la ciudad de La Paz, la Municipalidad, por intermedio de sus departamentos de controlador, decreta la rebaja del 75 por ciento de las tarifas de esos servicios; y 2) Que las multas aplicadas por la Alcaldía a la Bolivian Power Incalid directamente en los gastos generales de sus planillos, ya que al presente gravitan dichas multas en la economía del consumidor".

Horroroso Caso de Filicidio fue Consumado en Caquiaviri

EL ROBO fue móvil de un horroroso caso de filicidio y fratricidio, perpetrado en el cantón Caquiaviri, de la provincia Pacajes. Según informaciones oficiales proporcionadas por las autoridades policíacas, Remigio Quispe, la víctima, era un campesino que poseía algunos bienes de fortuna, que despertaron la codicia de sus padres y de sus hermanos quienes, previo acuerdo adoptado en "consejo de familia", decidieron, por una nimiedad, apoderarse de la fortuna de Remigio Quispe, que consistía en dos millones de bolivianos y en otros objetos de cierto valor. En efecto, un buen día de esos —malo, mejor dicho

— el padre, Nicolás Quispe, la madre, María Felicidad Laura de Quispe; y los hermanos, Jacinto, Lorenzo, Toribio y Primitivo, agredieron a Remigio, propinándole tal cantidad de golpes que causaron su muerte. Una vez consumado el asesinato, los padres y hermanos de la víctima penetraron a su habitación y se apoderaron de cuanto tenía en dinero —dos millones de bolivianos— y en objetos que seguramente "se distribuyeron equitativamente". La policía ha logrado capturar a los padres y a dos hermanos. Otros dos se hallan prófugos, pero las autoridades policíacas están sobre la pista de los mismos.

Choqueyapu: Obrajes, Calacoto y La Florida, en grave peligro de quedar separados de esta ciudad

EN ENTREVISTA concedida a LA TARDE con carácter exclusivo, el Alcalde Municipal, señor Angel Gómez García, se refirió a la grave amenaza que significan para la seguridad de la urbe los graves desperfectos que se han presentado en algunos sectores de canalización del Río Choqueyapu. "Dicha canalización del Río Choqueyapu está afectada en nueve sectores —dijo el Alcalde—, pero los que ofrecen mayor peligro son los sectores 7o., 5o., 4o., y 9o., en orden progresivo".

"Para efectuar una reparación sería, que haga desaparecer definitivamente el peligro que amenaza a extensas zonas de la ciudad, se necesita la suma de 2.155 millones de bolivianos. Pero por la mayor gravedad que entraña el sector 7o., forzando la economía de la Comuna, se dio comienzo a los trabajos de reparación del indicado sector con mayor intensidad que a los otros".

GRAVE PELIGRO

Señaló que el sector 7o. es el más afectado porque constituye el lugar de confluencia de los ríos Choqueyapu y Orckojuhuira y, de no proceder se de inmediato a los trabajos de reparación adecuada, aprovechando los meses de invierno, los daños que sufrirían los barrios de Obrajes, Calacoto, La Florida, etc. serían de incalculable magnitud, acaso uno de los mayores desastres de La Paz desde su fundación. Los trabajos de reparación de este sector —continúa la primera autoridad edilicia—, demandarán un costo de 800 millones de bolivianos y, dada la urgente necesidad de acometerlos, se avanzó hasta la fecha en una proporción del 18 por ciento del total de la obra.

OBRA INMEDIATA

La ejecución de esta obra ha sido encomendada a la empresa Marcos Dubravcic, y constará de tres vertederos

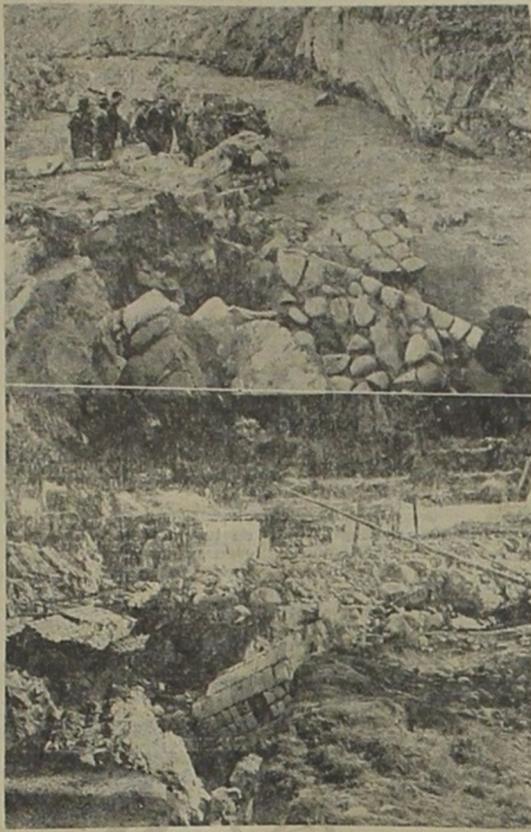
Y. P. F. B.

DELEGADO VOLVIO DE UN CONGRESO

Y.P.F.B. delegó al Jefe del Departamento Legal de la entidad, doctor Jaime Encinas Peñaranda, para que los represente en la Primera Conferencia de Empresas Petroleras Estatales de la América Latina que se llevó a cabo en Venezuela. El doctor Encinas partió de La Paz el 26 de junio pasado y durante una semana participó en las deliberaciones efectuadas en la ciudad de Maracay.

En dicha reunión fue discutido un temario de siete puntos: 1.— Experiencia Administrativa, Relaciones con el Fisco Nacional y problemas de financiación. 2.— Formación de personal y ritmo, promedios de permanencia y salarios. Contratos colectivos y aspectos similares. 3.— Aspectos jurídicos, particularmente en lo relativo a contratos de exploración, explotación y ventas. 4.— Descripción de actividades y negociaciones actuales. Resultados pecuniarios. 5.— Evaluación del esfuerzo exploratorio. 6.— Perspectivas de mercados (refinados y LPG). La industria petroquímica. 7.— Especificaciones de productos, especialmente, combustibles para el trópico. Aprobado un pliego de recomendaciones sobre organización de empresas estatales, se estableció una comisión encargada de agilizar el intercambio de informaciones técnicas y de personal entre las mismas. La Conferencia de Entidades Estatales de América acordó celebrar reuniones periódicas para analizar problemas comunes a las empresas petroleras del Estado. Tendrá un directorio ejecutivo permanente.

El doctor Encinas que retornó de Caracas el 3 del presente, informará a la Presidencia del Consejo Administrativo de Y.P.F.B. sobre los resultados de su misión.



GRAVE PELIGRO!— En la foto de arriba puede observarse el lugar de confluencia de los ríos Choqueyapu y Orckojuhuira, en el sector 7o. de canalización, que ha sufrido desperfectos debido a las torrenciales lluvias de 1960. Una demora en los trabajos ocasionaría desastres de magnitud. (ABAJO): He aquí la destrucción de los muros laterales de la canalización, sector 7o., debido a la fuerza erosiva de las aguas. Las reparaciones requieren de una suma superior a los 800 millones de bolivianos.

de corrección del cauce, en 40 metros de largo cada uno, con una altura media de 8 metros, y llevarán revestimiento radiar, para evitar su desgaste. El ancho medio será de 2,50 metros, detalle calculado para soportar los empujes del material de relleno. También se efectuará la reparación de los muros de canalización existentes aguas abajo de los ríos indicados, especialmente en el lugar de confluencia. Este trabajo garantizará la seguridad del cauce de las aguas. Con la ejecución de dicha obra se evitarán mayores daños en el sector canalizado, pues, al descender el cauce tanto ver-

VIAJO GERENTE: BANCO AGRICOLA

EN LAS primeras horas de ayer, vía aérea, emprendió viaje a Santa Cruz el Ing. Fernando Cáceres, Gerente General del Banco Agrícola de Bolivia, con la finalidad de poner en ejecución el Plan de Fomento Agrícola, una vez que se cuenta con los recursos necesarios, como ser los empréstitos concedidos por el USOM y el BID. El Ing. Cáceres concurrirá también a la inauguración de la muestra tra ganadera — agrícola a realizarse en la capital oriental.

Plan "Jordán Pando": Vigente Para Doce Escuelas Normales

EL DIRECTOR del Servicio Cooperativo Interamericano de Educación, señor George Garza, ha visitado al Director General de Educación Fundamental, profesor Roberto Gallardo Lozada, habiendo departado ampliamente sobre tópicos relacionados con la coordinación entre el Ministerio de Asuntos Campesinos y ese organismo dependiente del Punto IV, para encarar los planes educacionales que se ha propuesto realizar este año el citado portafolio, de acuerdo con el Convenio suscrito hace poco, entre ambos organismos.

El señor George Garza y el profesor Gallardo Lozada convinieron que el Plan de Educación Rural "Roberto Jordán Pando", se iniciará con los cursos de profesionalización de maestros de las 12 escuelas normales con que

tederos como muros de encauce, van siendo socavados, produciéndose su desplome "por falta de pie en sus fundamentos". La longitud afectada por las lluvias alcanza a 200 metros lineales de canalización abierta, en la cual no podía construirse muros de encauce hasta que el relleno llegue a compactarse completamente.

INQUEBRANTABLE

El señor Gómez García no oculta la grave preocupación que le embarga debido a los considerables desperfectos sufridos en la canalización del Río Choqueyapu. Expresa, sin embargo, que no se dará un punto de reposo hasta ver concluidas las obras de reparación. "Abrigo una decisión inquebrantable de servir a la colectividad, de defender sus intereses, a costa de cualesquiera esfuerzos, así declaró la primera autoridad edilicia. Con el cumplimiento de mi deber responderé a la confianza que en mí persona ha depositado el Supremo Gobierno y el pueblo de La Paz".

Es realmente plausible el interés demostrado por el jefe de la Comuna que, a pesar de la difícil situación económica de la Alcaldía, tiene el firme propósito de reparar daños que bien pudieran ser evitados en oportunidades en que la Municipalidad atraviesa por períodos de verdadera holgura económica.

Posteriormente ingresaron al despacho del Director de Educación Fundamental, los Jefes Nacionales de este Servicio, con quienes el Sr. Garza, intercambió ideas en torno al Plan "Jordán Pando".

Al término de esta entrevista el Sr. Garza, obsequió un stock de enfarolados para las oficinas de la Dirección Fundamental, anunciando que viajará en uso de sus vacaciones a Panamá, y que su retorno coincidirá con la iniciación de los cursos de profesionalización para maestros de Escuelas Rurales.

S.E. Habla por la BBC.

EL SERVICIO Latinoamericano de la prestigiosa broadcasting B. B. C. de Londres, transmitirá hoy a las 22.45 (11 menos cuarto de la noche, hora boliviana), en la frecuencia de — 15.260 y 11.780 kilociclos (1966 y 95.47 respectivamente), la entrevista que un redactor diplomático de dicha emisora sostuvo con el Presidente Constitucional de la República y Jefe de la Revolución Nacional, Dr. Victor Paz Estenssoro, el 26 de junio último, en su alto despacho de la Casa de Gobierno. El Dr. Paz enfocó —a través del reportaje— de singular trascendencia, que deben ser conocidos por todos los bolivianos.

TRABAJADORES DE ARTE: DIRECTIVA

EN EL salón — auditorio de Radio Illimani, bajo la presidencia del Prof. Zenobio Tejada, fue designada la directiva de la Federación de Trabajadores del Arte en la siguiente forma: Secretario Ejecutivo, Sr. Jaime Medinaelli; Secretario General, Dr. Hugo Sánchez; de Régimen Interno, Sr. Teófilo Molina; de Hacienda, Prof. Zenobio Tejada; y Asesor Jurídico, Dr. José Casba.

Cob: Considerará Problemas de Directiva Campesina de La Paz

INTERROGADO el Ministro de Asuntos Campesinos sobre publicaciones de prensa registradas últimamente, indicó lo siguiente:

"A la finalización del Congreso Departamental de Campesinos de La Paz, salieron elegidos Toribio Salas como secretario ejecutivo, Antonio Burgoa como secretario general, y, en las demás secretarías, los dirigentes de las Centrales Provinciales elegidos en los diferentes congresos o representantes de estas organizaciones por impedimento de los secretarios generales. Paralelamente a las organizaciones sindicales —continó diciendo—, el M. N. R. organiza sus Células Políticas. Por esta razón, cuando se publicó la constitución de una Célula Departamental de Campesinos en la que figuraban personas que no habían sido elegidas en Congreso y ante reclamaciones que se me plantearon, representé tanto a las autoridades del Comité Político Nacional como al Jefe del Comando Departamental, habiendo quedado en suspenso la constitución de esta Célula política. Últimamente —recalcó el Dr. Jordán Pando—, se dio a publicidad la posesión del secretario ejecutivo Toribio Salas junto con otros diri-

Asuntos Campesinos: Ratifica Sanción a Empresa Algodonera

COMO es de conocimiento público, la Dirección General de Trabajo y Legislación Campesina, proyectó una resolución ministerial sancionando a la "Algodonera Boliviana" S.A., con la suma de Bs. 10.000.000.— por considerar que la mencionada compañía ha pasado por alto las disposiciones legales de la Ley Agraria, habiendo suscrito un contrato con 120 trabajadores por intermedio del Ministerio de Trabajo e ignorando a la Dirección General de Trabajo y Legislación Campesina, dependiente del Ministerio de Asuntos Campesinos, por cuyo conducto se concreten los contratos agrarios; lo que significa que la Cia Algodonera Boliviana ha infringido las disposiciones legales que rigen la materia. Requerido el Dr. Jaime Zambrana, a cuyo cargo se encuentra este proceso, manifestó que el mismo se encuentra en el despacho del señor Ministro de Asuntos Campesinos, para su revisión, por cuanto los personeros habrían recurrido al recurso de apelación de la sanción que les fuera impuesta.

LOS JUCUMANIS Y LAIMES: RETORNAN

DELEGADOS de las comunidades Laimes y Jucumanis, del Norte de Potosí, han regresado a sus bases después de breve estadía en La Paz. Según informaciones oficiales, se han comprometido a buscar un clima de paz y tranquilidad a fin de superar el clima de belligerancia que, hasta la fecha, se mantuvo en esa zona. El Gobierno enviará una comisión oficial al Norte de Potosí, para encarar la pacificación.

Pistolero: Delincuente contra F. S. B. que disparó contra Oficial policía sigue emboscado

CINICA ACTITUD DE LA JEFATURA DE FALAN... AL AMPARAR A UN SU... TIVO DE LA JUSTICIA... FUE OPERADO ESTA MAÑANA EL TTE. DE CARABINEROS OSVALDO ARRUEA... LA MUJER DE NA... OCAMPO CASTRILLO, DETENIDA, POR AGREDIR A LOS DETECTIVES Y FACILITAR LA FARMACIA LOURDES, CENTRO DE ESPIONAJE... MAS DETALLES DEL SUCESO.

CINEMATOGRAFICA cace- ria para detener a Mario Ocampo Castrillo, Jefe de Prensa y Propaganda de FSB y director del periódico eventual "Antorcha" inició ayer —hora 10.30—, la Policía de Seguridad, al ser avisada que dicho individuo se encontraba oculto en la Farmacia "Lourdes" sita en la calle Colombia de esta ciudad. Ocampo consiguió huir, siendo perseguido a lo largo de esa arteria, calle México, gradearias del "Sucre Palace Hotel" y Av. 16 de Julio, hasta refugiarse en el Colegio de "Don Bosco". En varias circunstancias, al verse en inminente peligro de ser detenido, Ocampo hizo algunos disparos contra sus seguidores, logrando herir gravemente —en la mano izquierda— al funcionario de Rastro Policial, Tte. Osvaldo Arruea, quien fue sometido a una delicada intervención quirúrgica en la mañana de hoy.

DELINCUENTE COMUN Mario Ocampo Castrillo sigue "emboscado" en el Cole-

gio Don Bosco, habiendo sido retiradas ayer, horas del mediodía, las fuerzas policíacas que controlaban ese establecimiento, por ordenes superiores. Autoridades del ramo nos manifestaron que "confían en la honestidad e hidaigua de los kvdos. Padres de Don Bosco, para la entrega del sujeto que no es perseguido político, sino delincuente común, con oos mandamientos de aprehensión judicial". Cieramente, pesan sobre Ocampo dos órdenes en ese sentido: 1).— Por tentativa de asesinato al Dr. José Rojas, cuyo hogar fue destruido por Ocampo Castrillo; y 2).— Por no presentarse a declarar dentro del juicio por libelo y calumnia que le sigue el Comandante de la Brigada Departamental de Policías. A esos dos mandamientos se suma hoy un tercero, o sea: el de tentativa de asesinato al Tte. Osvaldo Arruea. Por tanto, causa verdadera indignación la actitud "solidaria" del Jefe de FSB, y del Secretario General de ese partido, ocoero Mario Gutiérrez y Gonzalo Romero Alvarez García respectivamente, al complicarse en los delitos comunes de un sujeto de avería.

AGREDIO A AGENTES

En lo que respecta a la mujer de Ocampo Castrillo, Bertha Peñaranda, no ha sido detenida en calidad de "rehén", como manifiestan con reiterada desvergüenza los directivos falangistas, sino que su arresto se debe a que fue cómplice de la fuga, pues, agredió a los detectives que trataban de hacer cumplir mandamientos de la justicia ordinaria y del Ministerio Público, Bertha Peñaranda, por otra parte, agredió a los agentes —a palos—, motivándole lesiones y hematomas, en calle Colombia, siendo reducida en su histórica furi a por carabineros del Regimiento "La Paz". No hubo ni ha habido, pues, violación de los derechos humanos ni de la ley, por cuanto la cómplice de Ocampo provocó tumultos e hirió a detectives de Policía.

EL OFICIAL HERIDO

A pesar de haber reaccionado en forma favorable, gracias a su juventud y contextura física, el estado de salud del valeroso funcionario de Rastro, Tte. Osvaldo Arruea, continúa siendo delicada, por cuanto la herida que recibió le produjo un grave derramamiento de sangre. El Tte. Arruea fue operado esta mañana. El lamentable atentado criminal a un servidor del orden público y de la ley, ha levantado una ola de repudio con-

tra el peligroso dirigente falangista, pruro de la justicia, que no es la primera vez que atenta contra la vida de una persona. Ya lo hizo anteriormente —repeimos—, al atacar a mansalva al Dr. José Rojas.

FARMACIA LOURDES

Otro aspecto que conviene tener muy, pero muy en cuenta, es que el prófugo de la justicia se encontraba oculto en la Farmacia "Lourdes", establecimiento situado al frente mismo del cuartel que ocupa el Regimiento de Carabineros "La Paz". Aquella farmacia servía, pues, a maravilla, para que los elementos falangistas observen los movimientos de dicha unidad. Cabe pedir una investigación, a fondo dentro de este aspecto, por cuanto una simple botica no puede convertirse en foco de espionaje contra el Gobierno y, especialmente, con un Regimiento de Carabineros.

CON EL CNL GAYAN

Por su parte, el Comandante de la Brigada Departamental de Policías, Cnl. Luis Gayán Contador, en breve contacto con nuestros reporteros expresó esta mañana: "Nada tengo que hacer con el aspecto político, en este caso. Había dos órdenes judiciales de aprehensión y captura contra Mario Ocampo Castrillo y los funcionarios policiales obraron de acuerdo a ley. Han sido retiradas las fuerzas que controlaban el Colegio Don Bosco por el respecto que nos merece ese establecimiento católico y, tan sólo, confiamos que los sacerdotes de ese Colegio cumplirán su deber al entregar a la justicia, a un fugitivo de la misma".

En el curso de esta jornada, no se produjeron otras novedades en torno a este suceso cuyas primicias brindó LA TARDE, en edición anterior.

ULTIMO MOMENTO

Poco antes del mediodía de hoy, el Comandante de la Brigada Departamental de Policías, Cnl. Luis Gayán Contador, presentó ante el Fiscal de Turno un memorial querrelándose criminalmente, por tentativa de homicidio a funcionarios de su dependencia, contra Mario Ocampo Castrillo y sus cómplices, quienes hirieron gravemente al Tte. Osvaldo Arruea, produciendo lesiones y hematomas a otros agentes de Investigaciones y de Rastro Policial. Bertha Peñaranda, que causó heridas —utilizando palos—, a varios detectives, ha sido puesta en manos de la justicia ordinaria para su procesamiento legal correspondiente.

Mañana se Inaugura Seminario Médico-Veterinario: Sta. Cruz

CON EL patrocinio del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Colonización, se cumplirá el Primer Seminario Nacional Médico - Veterinario, en la ciudad de Sta. Cruz, y sus labores han de quedar inauguradas mañana domingo, con asistencia del titular de ese portafolio, Ing. Raúl Pérez Alcalá, y funcionarios técnicos y administrativos. Esta tarde arribaron a la capital oriental algunos invitados de honor del Centro Panamericano de Fiebre Aftosa del Brasil; un delegado de la FAO, de Chile, y delegaciones del interior del país. El Ing. Pérez Alcalá representará al Primer Mandatario de la Nación, Dr. Victor Paz Estenssoro, quien no pudo viajar debido a sus recargadas labores de Estado.

EL PROGRAMA

La ceremonia inaugural se desarrollará de acuerdo al siguiente programa: Horas 8.30. — Sesión preparatoria en el salón de honor de la Universidad "Gabriel René Moreno". Horas 9.30. — Sesión inau-

gural del Primer Seminario Médico - Veterinario. Horas 11. — Los congresistas llevarán a cabo una visita a la Exposición Ganadera que también fue inaugurada, y que ocupa el amplio local de la Escuela Práctica de Agricultura. Finalmente: para cerrar las actuaciones del día, será servido un cóctel ofrecido por el titular de Agricultura y sus principales colaboradores, en honor de los congresistas e invitados de honor.

COLONIA SAN JUAN

En el curso de la jornada de hoy, el Ministro de Agricultura, Ing. Pérez Alcalá, hizo entrega de 120 títulos de propiedad de tierras a los colonizadores japoneses instalados en la provincia Ichilo del Departamento de Santa Cruz, desde el año 1956. El representante diplomático japonés en nuestro país, señor Eiji Kawasaki, viajó con una delegación de periodistas hasta la misma Colonia de San Juan, para presenciar la entrega de los títulos agrarios a los inmigrantes nipones.

Vocabulario Merceológico del Arancel Aduanero de Importaciones de 1961



(Continuación)		obtenidos hoja por hoja de tina).	48.02
PANCREATINA (tripsina).	29.40	(papel de mano o papel rayados o pautados, con impresiones (cabezas de columnas, indicaciones cifradas, etc.)	48.07
PANDERMITA.	25.30	—secante.	48.01
PANELES (véase Tableros):		—simplemente ondulado (incluso con recubrimiento por encolado), rizados, plegados, gofrados, estampados o perforados.	48.05
—de fibras vegetales, fibras de madera, paja, viruta o desperdicios de madera, aglomerados con cemento, yeso y otros aglutinantes minerales.	68.09	—simplemente pautados, rayados o cuadrículados.	48.06
—de madera, para entarimados.	44.23	—simplemente unidos por encolado.	48.04
PANTALLAS:		—recortados para uso determinado:	
—para aparatos de alumbrado.	Según materia	—para decorar habitaciones, lincustra y vitrolinas.	48.11
—para aparatos de Rayos X, incluso para los de radiofotografía.	90.20	—de fumar, recortado en forma apropiada, incluso en librillos, en hojas (blocks) o en tubos de longitud igual a la de un cigarrillo.	48.10
—para proyecciones.	90.10	—en otros papeles recortados para un uso determinado.	48.15
PANTOGRAFOS:		—recubiertos o impregnados:	
—eléctricos o electrónicos.	90.28	—para usos antiestáticos.	30.03
—no eléctricos ni electrónicos.	90.16	—de ácido silícico.	38.11
PANTOMETROS.	90.14	—de detergentes.	34.02
PAROS HIGIENICOS.	62.05	—recubiertos de hexaclorociclohexano.	38.11
PARQUELOS (véase la nota 4 del capítulo 61):		—de jabón.	34.01
—de bolsillo:		—maimoscas.	38.11
—que no midan más de 60 cm. de lado.	61.05	—para perfumería.	33.00
—que midan más de 60 cm. de lado.	61.06	—preparados para usos fotográficos, pero sin sensibilizar (gelatinadas, albuminadas, con barita, etc.).	Cap. 48
—los demás.	61.06	—los anteriores, impresinados y revelados.	Cap. 49
—en rollos o en hojas:		—recubiertos de sustancias químicas, cuyo color varía en función de la humedad atmosférica.	Cap. 48
—aislados (acetados, baquelizados, etc.).	48.07	—en otras manufacturas:	
—cuadrículados simplemente, pautados o rayados.	48.06	—abrasivas.	68.06
—en diagramas para aparatos registradores.	48.21	—con amianto.	68.13
—esmaltados o barnizados.	48.07	—en artículos de correspondencia.	48.14
—estucados, recubiertos, impregnados o coloreados en su superficie (jaspeados, indianas y similares) o impresos distintos de la partida 48.06 y del capítulo 49.	48.07	—en artículos para usos es-	
—fabricados mecánicamente, incluso el papel de embalaje.	48.01		
—imitaciones, incluido el papel llamado cristal.	48.03		
—jaspeados en superficie.	48.07		

colares de oficina o de papelería.	48.18
—alfaltados.	48.07
—en bobinas y en soportes similares.	48.20
—de corcho (papel de corcho).	45.02
—para copiar o recortar, incluso acondicionados en cajas (papel carbón, clichés, multicopistas y análogos).	48.13
—en cubiertas para suelos.	48.12
—en envases (cajas, bolsas, etc.).	48.16
—en etiquetas.	48.19
—grafitados.	48.07
—de hilos de papel.	57.08
—perforados para aparatos automáticos de música.	92.10
—perforados para mecanismos Jacquard y similares textiles.	48.21
—sensibilizados para usos fotográficos.	37.03
—en otras manufacturas (generalmente).	48.21
—otros:	
—de amianto (véase Amianto).	
—micáceos (véase Mica).	
—recubiertos de abrasivos (véase Abrasivos).	
—timbrado.	49.07
PARAMINOBENCENO SULFAMIDAS (acetil, sulfameracina, sulfatiazol, sulfapiridina, etc.).	29.36
PARABENZOQUINONA.	29.13
PARACAIDAS:	
—y sus partes componentes, piezas sueltas y accesorios.	88.04
—giratorios.	88.02
PARACASEINA.	35.01
PARACLOROFENOL.	29.07

PARACLOROMETACRESOL.	
PARACIMENO.	
PARAFENETOLUREA (dulcina).	
PARAFINA (véase también Ceras):	
—incluso coloreada, en bruto.	27.13
—labraoa.	95.08
PARACHOQUES para tractores y vehículos automóviles, incluso de usos especiales.	87.06
PARAGON (véase la nota complementaria 5 del capítulo 73)	73.11
PARAGUAS (incluso las paraguas-bastones).	66.01
PARARRAYOS.	85.19
PARATRAMAS (maquinaria textil).	84.38
PARAURDUMBRES (maquinaria textil).	84.38
PARQUES para niños (muebles de madera).	94.03
PARRILLAS mecánicas y dispositivos análogos para hogares automáticos, presentadas aisladamente.	84.13
PARTES, piezas sueltas, accesorios y dispositivos:	
—de uso general:	
—accesorios de tubería (em palmas, codos, juntas, manguitos, bridas, etc.):	
—de aluminio.	76.07
—de cinc.	79.04
—de cobre.	74.08
—de fundición, hierro o acero.	73.20
—de estaño.	80.04
—de níquel.	75.04
—de plomo.	78.05
—aparatos de alumbrado y de lampistería de todas clases, no eléctricos, de metales comunes.	83.07

CELEBRA REUNION
EL DR. Jaime Zambrana, Director del Trabajo y Justicia Campesina, manifestó que, a mediados de la próxima semana, viajará al Norte de Potosí, para buscar una solución a los problemas que confrontan los campesinos de Laimes y Jucumanis, y preparar un clima favorable para proseguir con el desarrollo de la comunidad. La mira es la preparación de un congreso del agro en esa zona.

SIGUE EL TORNEO EN "DON BOSCO"
En su terreno, que para el efecto tiene situado en la calle Tihuanacu, frente al Museo Nacional, proseguirá mañana el Torneo de Fútbol que auspicia y controla el Oratorio Festivo "DON BOSCO". En la oportunidad se medirán por el Campeonato de Fútbol Aguilas y Abraham Lincoln y en el de fondo Tremonia probará la capacidad de CANLA El señor P. Fernández tendrá a su cargo la conducción del primer partido, mientras M. Tronco arbitrará el segundo.

A LA OPINION PUBLICA

Nosotros somos muy respetuosos de la autoridad por principio, pero también lo somos de la verdad y celosos de nuestra reputación, por lo que nos vemos obligados, muy a pesar nuestro, a hacer las siguientes aclaraciones para conocimiento del público.

1). — El día 6 del presente mes se ha publicado en la prensa diaria una noticia según la cual la Alcaldía Municipal nos hubiera impuesto una multa de 20 millones de bolivianos por haber efectuado cortes de corriente fuera del horario de racionamiento vigente. Hasta este momento no sabemos a qué cortes concretos se refiere la multa, pues nadie nos ha pedido ninguna información al respecto; lo que quiere decir que hemos sido condenados sin conocer el motivo ni tener la oportunidad de explicar lo que hubiera pasado en tal o cual caso concreto.

2). — Todos sabemos que nuestras instalaciones están trabajando al máximo de su capacidad por no haber podido incrementarlas en los últimos tres años, a pesar de todos los esfuerzos que hemos hecho para ello, sin haber obtenido un resultado hasta la fecha; razón por la cual se ha tenido que implantar el racionamiento de energía que está vigente.

3). — Las autoridades municipales saben desde hace muchísimo tiempo que la gran mayoría de nuestros transformadores de distribución están sobrecargados, por lo que desde hace más de un año, no podemos aceptar libremente contratos con cargas de cierta magnitud; tanto que tenemos en nuestro poder más de 200 esquelas de reparticiones municipales en las que se nos recomienda conectar por excepción un servicio para alguna persona determinada.

4). — A causa de tales sobrecargas, ya en fecha 23 de junio de 1960 —hace más de un año— indicamos por escrito a la Dirección Municipal en nuestro oficio 36-318 que, para proteger a tales transformadores hacíamos uso de fusibles adecuados; que "en tales circunstancias no será raro que, en esta época de fríos intensos, salte de vez en cuando alguno de estos fusibles cortando la corriente". Cosa que, evidentemente, es preferible a que se dañe el transformador.

5). — En ese mismo oficio del año pasado decíamos a la autoridad municipal lo siguiente: "Que, da entendido, naturalmente, que en los casos peores y más peligrosos vamos reforzando los puestos respectivos... p. ro, tal cosa NO PODRA SEGUIR INDEFINIDAMENTE y, el día en que se concluya la pequeña existencia de transformadores que todavía tenemos en reserva, la situación se habrá puesto insostenible y sin solución". Cosa a la que, lamentablemente, ya hemos llegado.

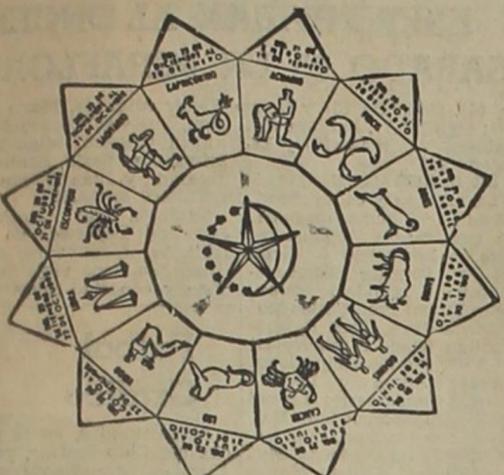
6). — Por todo lo anterior, en el programa de racionamiento vigente que fue publicado en todos los diarios a fines de junio último, cuyo original en nuestro poder lleva la firma del señor Director de Servicios Eléctricos, se lee lo siguiente: "Aparte de lo anterior, en casos imprevistos o de emergencia, pudiera presentarse la necesidad de efectuar otros cortes alternados de corriente...". Lo que claramente demuestra que, en el mismo programa de racionamiento, se contempla y aprueba la posibilidad de otros cortes.

7). — Para terminar deseamos dejar constancia una vez más que, cada día que pase sin que se proceda a la ampliación de las instalaciones eléctricas que precisa la ciudad, la situación se pondrá más y más difícil.

La Paz, 7 de julio de 1961.
BOLIVIAN POWER COMPANY

Concurso Nnal. de Arte Fotográfico

1o.— TEMA.— Libre para todas las categorías.
2o.— PARTICIPANTES.— Podrán participar fotógrafos residentes o no en Bolivia, siendo como único requisito el que las fotografías sean de motivos nacionales tomados dentro del territorio nacional.
3o.— CONDICIONES.— Los concursantes en todas las categorías, deberán entregar sus trabajos exclusivamente en ampliaciones uniformes de 8 x 10", montadas en cartón o cartulina blanca de 10 x 12" con las siguientes informaciones, claramente escritas, en el dorso:
Nombre y Apellido.
Tipo de película.
Cámara utilizada.
Apertura de lente y Velocidad.
Dirección del Concursante.
4o.— MATERIALES.— Las fotografías, blanco y negro o color, deberán ser tomadas exclusivamente en películas KODAK. Los concursantes, a tiempo de entregar sus trabajos deberán acompañar en un sobre, los correspondientes negativos o transparencias. De ninguna manera se aceptarán reproducciones.
5o.— PRESELECCION.— Los organizadores del Concurso se reservarán el derecho de la preselección y expondrán en el Salón Nacional del Arte Fotográfico, únicamente aquellas fotografías que, por sus condiciones artísticas y técnicas sean consideradas. Cada uno de los participantes obtendrá un diploma.
6o.— CATEGORIAS.— a) Fotografías Blanco y Negro.
b) Fotografías Color (Pueden participar ampliaciones hechas de negativos KODACOLOR o de transparencias EKTACHROME o KODACHROME).
c) Fotografías de interés turístico.
ESPECIAL.— Se convoca a una categoría especial de Fotografía Publicitaria, en esta categoría podrán presentarse fotografías de uso publicitario. Relaciones Públicas, Promoción de Ventas, Industrial, etc. (Blanco y Negro o Color).
7o.— LIMITES DE PARTICIPANTES.— Cada concursante, en cualquiera de las categorías, no podrá presentar más de 10 trabajos.
8o.— RECEPCION DE OBRAS.— Las obras se deberán entregar hasta el 6 de Octubre de 1961 en CASA KAVLIN, Calle Potosí No. 1130. Los del interior podrán remitir sus trabajos también a CASA KAVLIN, Casilla No. 500— La Paz, hasta la misma fecha o en su defecto, podrán hacer entrega a las siguientes Agencias:
Oruro: Casa Kavlin.
Cochabamba: Casa Kavlin.
Potosí: Nicolás Bojanic.
Sucre: Ricardo Linales.
Santa Cruz: Ferroglobus.
Tarija: Methfessel S.A.
Yacuiba: Roberto Moreno Chávez.
Atocha: Antonio Núñez.
Catavi: Telésforo Calusro.
9o.— RESPONSABILIDAD.— Los organizadores no se responsabilizarán por pérdidas o daños que pudieran sufrir los trabajos presentados.
10o.— JURADO CALIFICADOR.— El Jurado Calificador estará compuesto por: Dos Representantes del Consejo Nacional del Arte, Dos Representantes de CASA KAVLIN, Dos Representantes de la Dirección Nacional de Turismo y Un Representante de los Fotógrafos Profesionales.
11o.— APERTURA DE LA EXPOSICION Y ENTREGA DE PREMIOS.— La Apertura Oficial de la Exposición y la Entrega de Premios se realizará el día 20 de octubre de 1961 a horas 18.
12o.— PREMIOS.—
Categoría A.— PRIMER PREMIO:
1.— Casa Kavlin: Una Cámara Kodak Retina Reflex.
2.— Ministerio de Educación: Bs. 1.000.000.—
3.— Lloyd Aéreo Boliviano: Un pasaje de ida y vuelta a Lima.
4.— Adicional: Gastos de estada por siete días en Lima en el Hotel Riviera.
5.— Premio Especial de la Dirección Nacional de Turismo.
SEGUNDO PREMIO
1.— Casa Kavlin: Un Proyector Kodak de Transparencias.
2.— Ministerio de Educación: Bs. 500.000.—
3.— Lloyd Aéreo Boliviano: Un pasaje de ida y vuelta a Lima.
4.— Adicional: Gastos de estada por siete días en Lima en el Hotel Riviera.
5.— Premio Especial de la Dirección Nacional de Turismo.
Categoría B.— PRIMER PREMIO:
1.— Casa Kavlin: Una Cámara Kodak Retina Reflex.
2.— Ministerio de Educación: Bs. 1.000.000.—
3.— Premio Especial de la Dirección Nacional de Turismo.
SEGUNDO PREMIO:
1.— Dirección Nacional de Turismo: Diploma de Honor y un objeto artístico.
2.— Otros Premios Especiales.
Categoría C.— PRIMER PREMIO:
1.— Casa Kavlin: Una Cámara Kodak Reflex.
2.— Ministerio de Educación: Bs. 1.000.000.—
3.— Premio Especial de la Dirección Nacional de Turismo.
SEGUNDO PREMIO:
1.— Casa Kavlin: Un Proyector Kodak de 8 milímetros.
2.— Ministerio de Educación: Bs. 500.000.—
3.— Premio Especial de la Dirección Nacional de Turismo.
Eventualmente se dará a conocer los Premios Especiales ofrecidos por embaixadas y organizaciones vinculadas con el turismo en Bolivia.
NOTA.— Una vez cumplida la presentación de esta Muestra de Arte Fotográfico en la ciudad de La Paz se harán muestras similares con este material en todas las capitales de la República.
Los organizadores del Concurso así como el Jurado Calificador, se reservan el derecho de declararlo desierto en su totalidad o parcialmente si el número de los concursantes o trabajos no fueran satisfactorios.
Todas las fotos que ingresan al Salón de Exposiciones, pasan a pertenecer al Consejo Nacional del Arte, así como las fotos premiadas en cada una de las categorías. La Dirección Nacional de Turismo, será propietaria de las fotografías de interés turístico, correspondientes al inciso c) punto 6o. de la presente Convocatoria, tanto copias como negativos.
Los interesados con carácter nacional e internacional podrán solicitar las bases de este Concurso a todas las Agencias de la Casa Kavlin y a las Agencias de Turismo, Compañías de Viajes y Hoteles en todo el territorio de la República y en el exterior.
(Fdo). José Fellman Velarde, MINISTRO DE EDUCACION Y B.A. Y PRESIDENTE DEL CONSEJO NACIONAL DEL ARTE.
Es conforme: Reynaldo Urquiza Sossa, OFICIAL MAYOR DE CULTURA NACIONAL Y VICEPRESIDENTE DEL CONSEJO NACIONAL DEL ARTE.



BUSQUE EL SIGNO QUE LE CORRESPONDE POR SU FECHA DE NACIMIENTO Y HALLA SU DESTINO EN LA TABLA DIARIA

ARIES: — Tendrá una gran satisfacción amorosa. TAURO: — Excelente día para los viajeros. GEMINIS: — Plenitud física. CANCER: — Deje descansar su imaginación. LEO: — Desconfíe de sus propios impulsos. VIRGO: — Sea prudente. TIENE EXCESIVA CONFIANZA. LIBRA: — Tal vez reciba una visita que no esperaba.

ESCORPION: — No prometa algo que no podrá cumplir. SAGITARIO: — Una indiscreción puede dañarle. CAPRICORNIO: — Afronte con energía sus problemas sentimentales. ACUARIO: — Día difícil por la tarde. PISCIS: — Trate de no crearse complicaciones imaginarias.

Como Curar un Mal Hábito

LAS MADRES que no saben imponerse a sus hijos y obligarlos a ser ordenados desde la más tierna infancia les hacen un gran mal, ya que los hábitos adquiridos en esa época de la vida son los que gobiernan la modalidad y si son desfavorables, se hacen muy difíciles de corregir. No debe olvidarse, además, que esos niños tendrán luego sus propios hogares, a los que llevarán la enseñanza que adquirieron de pequeños. Una casa en la que los niños son desordenados y no reciben la enseñanza indicada al respecto por el trabajo ajeno es un lugar nefasto del que huyen todos.

LA MODA actual impone la sencillez para las horas del día. El "cocktail" es la misteriosa barrera que se alza para permitir ese ligero matiz de extravagancia que no está reñido con la obligación de aparecer simples, reclamada por los elegantes de 1961. La fantasía se refugia en la perfección del corte, en el colorido o la calidad de la tela, en el bordado o en la rebuscada originalidad de un sombrero.

LA MODA actual impone la sencillez para las horas del día. El "cocktail" es la misteriosa barrera que se alza para permitir ese ligero matiz de extravagancia que no está reñido con la obligación de aparecer simples, reclamada por los elegantes de 1961. La fantasía se refugia en la perfección del corte, en el colorido o la calidad de la tela, en el bordado o en la rebuscada originalidad de un sombrero.

LA MODA actual impone la sencillez para las horas del día. El "cocktail" es la misteriosa barrera que se alza para permitir ese ligero matiz de extravagancia que no está reñido con la obligación de aparecer simples, reclamada por los elegantes de 1961. La fantasía se refugia en la perfección del corte, en el colorido o la calidad de la tela, en el bordado o en la rebuscada originalidad de un sombrero.

Atardecer PACENO

A NINGUNO de nosotros nos gusta reconocer nuestros defectos, ni mucho menos confesarlos es pontáneamente: que los demás se tomen el trabajo de descubrirlos. Pero, entonces, no hay que ser ventajeros. Ya que callamos los defectos, no pregonemos nuestras virtudes. Dejemos, también, que los otros las descubran: que en buen roce, que y no otra cosa es la modestia.

ALEGRIA EN EL TRABAJO

EL TRABAJO debe corresponder a las aficciones de cada quien. Nada más triste y fastidioso que trabajar en una oficina, en un escritorio, mientras se sueña en la mecánica, en el manejo de máquinas complicadas. Nunca se podrá hacer una buena labor tras un mostrador de un almacén si se sueña en un laboratorio con sus reacciones químicas. Será una tortura el ambiente cerrado de una fábrica, si se suspira por el campo, el sol y la agricultura. Es verdad que no siempre se puede tener acomodo en aquello que uno ama. Pero también es verdad que la indolencia o la falta de constancia nos obligan a conformarnos con el primer empleo que se consigue, aunque esté en positiva con trasposición con nuestros ideales.

Plato del Día

- SALCHICHAS CON REPOLLO. CORTAR un repollo blanco en juliana, poner en una cacerola con aceite suficiente como para cubrir el fondo. Cocinar a fuego moderado, agregar 2 cebollas medianas picadas finitas y 2 papas. Tapar la cacerola y dejar cocinar a fuego lento hasta que el repollo esté tierno. Cortar aparte 1 kilo de salchichas de cerdo comunes, dorarlas un poco en la sartén para que se sequen, cortarlas en trozos y ponerlas en la cacerola con el repollo, dejando cocinar alrededor de diez minutos a fuego bajo. Se puede condimentar con vinagre, sal y pimienta a gusto.

Para Saber

SE PEGAN bastante bien los vasos rotos con el siguiente procedimiento: mézclese medio litro de leche e igual cantidad de vinagre; extráigase el suero que resulte de la coagulación y mézclese con la clara de cinco huevos, batiendo bien todo. Luego agréguese cal viva pasada por un tamiz hasta formar una pasta.

Guía DE CINES Y TEATROS

- MONJE CAMPERO. — Tanda y noche LOS HEROES NUNCA SE RINDEN, con Keith Andes, Susan Cabot.
LA PAZ. — Tanda y noche, estreno EL ANTRÓ DEL VICIO, prohibida para menores de edad, con Marina Petrewa. Tanda y noche Bs. 3.500.—
EBRO. — Tanda y noche el film BURLADA, con Jorge Mistral.
ROXY. — Tanda TIGRES DEL RING del 7 al 12. Tanda ECHAME A MI LA CULPA, con Aceves Mejía.
IMPERIO. — Noche MELODIAS INVOLVIBLES, con Enrique Rambal y VAGABUNDO Y MILLONARIO, Tanda LAS PUERTAS ROJAS, con Gene Barry.
COPACABANA. — Desde las 14 horas LA TRAMPA DE ACERO y EL VAQUERO INCONQUISTABLE, con J. Wynne. Precio Bs. 2.500.—
CINE 6 DE AGOSTO. — Tanda y noche estreno, JUGUETE DE UNA MUJER, con Brigitte Bardot. Prohibida para menores. Tanda y noche, 3.500.—
PRINCESA. — Tanda y noche EL TREN DE LA VIDA, con Don Taylor.
PARIS. — Tanda y noche el film LOS MUJERIEGOS, con Antonio Badá. Luneta Bs. 3.000.—
TESLA. — Tanda y noche, LA NOVIA QUE DEJO, con Tab Hunter y Natalie Hood. Tanda y noche 3.500.— y 4.000.—
AVENIDA. — Tanda y noche, SISSI, con Rommy Schneider. Tanda y noche 3.100.— y 2.100.—
BOLIVAR. — Tanda y noche EL MILAGRO, con Carol Baner. Tanda y noche Bs. 2.600.— y 2.100.—
MURILLO. — Tanda ALADINO Y LA LAMPARA MARAVILLOSA, con Evelyn Reynolds. Noche HUK GUERRILLEROS DEL TERROR Y EL CIRCO, con Cantinflas. Luneta 2.500.— y Bs. 1.500.—
MIGNON. — Tanda y noche SAQUEO DE ROMA, con Maleno Malenotti. Tanda y noche 2.000.— y 1.500.—
SAN CALIXTO. — Tanda y noche EL ULTIMO CUPLE, con Sarita Montiel y LA MUJER ROBADA, con Elvis Presley y Debra Paget.
COLON. — Tanda UNA BALA ES MI TESTIGO, con Gastón Santos. Noche ISLA PARA DOS y CABO DE HORNOS, con Yolanda Varela. Precios 2.500. y 1.500.—
ABAROA. — Tanda y noche UN SABADO VIOLENTO, con Victor Mature y PRISIONERA DE UN AMOR, con John Carfield. Precios: 2.500.— y 1.500.—
TEATRO MUNICIPAL. — Sólo en noche LOS MARIADOS ENGAÑAN de 7 a 9. Por la Compañía de Comedias de Tito Landa y Luchito Espinoza.
UNIVERSO. — Tanda y noche la película MARAUZELLA, con Marissa Allasio y Massimo Serato.

Administración Nacional de la Renta. MINISTERIO DE HACIENDA. DIRECCION GENERAL DE INGRESOS. ADMINISTRACION NACIONAL DE LA RENTA

Vencimiento de Plazos Para el Pago de Impuestos. Se recuerda a los señores contribuyentes de todo el país que en el curso del presente mes vencen los plazos para el pago de los siguientes impuestos: 10 DE JULIO. IMPUESTO SOBRE VENTAS DE PRODUCCION DE CERVEZA AGUAS GASEOSAS, por el mes de Junio. 15 DE JULIO. IMPUESTO SOBRE VENTAS Y SERVICIOS CORRESPONDIENTE al bimestre MAYO Y JUNIO. 31 DE JULIO. IMPUESTO A LA RENTA DE LA PROPIEDAD INMUEBLE por el primer semestre del presente año. PATENTES MINERAS por el 2o. semestre del presente año. Última cuota del IMPUESTO SOBRE UTILIDADES COMERCIALES E INDUSTRIALES sobre saldos del 5 por ciento hasta Bs. 20.000.000.— Penúltima cuota para saldos del 50 por ciento de Bs. 20.000.001 adelante. PATENTES SOBRE VEHICULOS por el 2o. semestre de 1961. Pasadas las fechas de los vencimientos indicados se cobrarán los impuestos con las penalidades previstas por Ley. La Paz, 4 de julio de 1961. ADMINISTRADOR NACIONAL DE LA RENTA. Néstor Ortuño Oliver. Administrador Nacional.

LA SALUD DE LA PRIMERA DAMA. Desde hace días se en una curación la esposa del Primer Ministro de la Nación, Doña María Teresa Cortés de Paz Esenssoro. Personalidades del mundo diplomático y social, le desearon un feliz y auguramos su pronto restablecimiento.

MUNDO DIPLOMATICO Y OFICIAL. El Encargado de Negocios del Japón, señor Eiji Kawasaki, viajó esta mañana —via aérea—, hacia Santa Cruz, donde en compañía del ministro de Agricultura, Ing. Raúl Pérez Alcalá, visitará la Colonia Japonesa de San Juan.

REUNION. Ayer se reunió con carácter extraordinario el nuevo Consejo Municipal de Cultura bajo la presidencia del Alcalde D. Angel Gómez García. Trató asuntos relacionados con el próximo Congreso de Municipalidades.

PERSONALES. Ha retornado de Caracas el Dr. Jaime Encinas P., que representó a YPFB. en el Congreso de Empresas Petroleras Estatales de Latino-América.

EXPOSICION. Muy concurrida estuvo la inauguración de la muestra artística presentada esta mañana, por la pintora Inés de la Reza (Agnes), en el Centro Boliviano-Americano.

POR LOS SALONES. El Centro Boliviano-Americano ofrecerá esta noche —hora 20—, un baile en el Sucre Palace Hotel, celebrando la fiesta nacional de Estados Unidos. Amenizará la orquesta "Casino".

MATRIMONIOS. Hoy —hora 20—, será bendecido en el Templo de Nuestra Señora de los Remedios (Miraflores), el enlace matrimonial de la señorita Asunta Goitia Terrazas con el señor Fernando Miralles Sánchez.

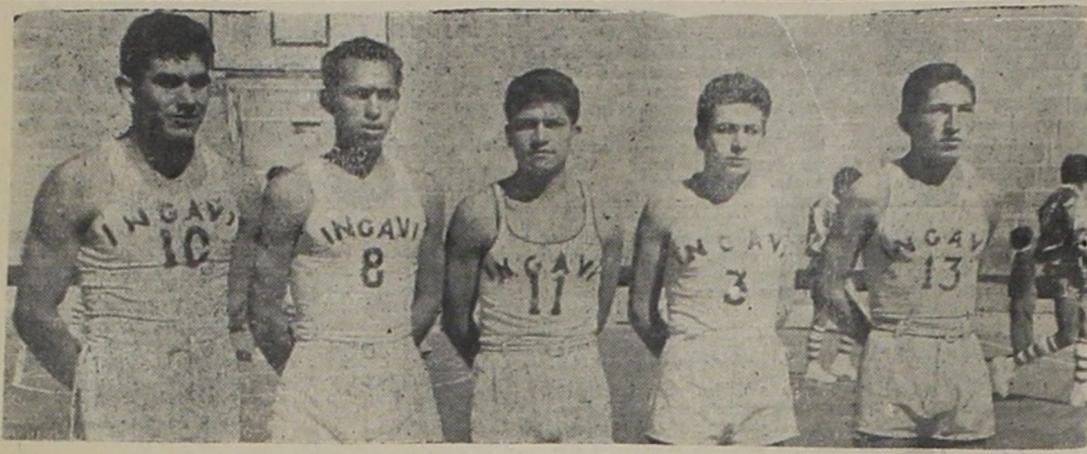
NACIMIENTO. El hogar de los esposos Enrique Mercado Palza y Coca Núñez del Prado, ha sido alegrado con el nacimiento de una niña. La madre y la recién nacida gozan de perfecta salud.

DE SALUD. Señor Victor Hugo Villegas, continúa delicado. Señorita Aida Camargo, recibe atención médica. Señorita Victoria Aramayo, muy enferma.

LOS QUE VIAJAN. Después de prolongada permanencia en España, hoy llegó la señora María Jiménez de Ascárraga. Señorita Rebeca Touchard, a Santa Cruz. Señor Humberto Rios Zambrana, de la redacción del diario "Crónica", de la misma ciudad. Cnl. Armando Alvarez, de Tarija. Sr. Héctor Trigo Reyes, de la misma ciudad.

H. Municipalidad de La Paz. AVISO. No siendo el estado del proceso el de extenderse la minuta de adjudicación; en cumplimiento a lo dispuesto por la Resolución Municipal No. A 673/60 de 13 de Julio de 1960, se llevará a cabo el remate de 15.62 m2. de terreno ubicados en la Villa Mariscal Santa Cruz sobre la base de Bs. 8.000 el metro cuadrado. La subasta pública se realizará en el Hall del Palacio Consistorial el día lunes 10 del mes en curso a horas 11. La Paz, 7 de Julio de 1961. Dr. José Jiménez Vega. EL OFICIAL MAYOR DE LA MUNICIPALIDAD.

Hoy llega la Selección Uruguaya de Fútbol



VERDUGUEZ, Pozo, Serrate, Orrico y Rodríguez, base de Ingavi. No obstante haberse alejado de sus filas el mentado de la talla de Aliaga y Quisbert, ahora en Always Ready, Sánchez de Lozada y Javier Núñez del Prado, que via-

jaron a Chile por razones de estudio, el plantel que dirige Ayllón se mantiene como único invicto en el Torneo "Aper-ura".

LOS CELESTES ENFRENTARAN AL ONCE NACIONAL EL SABADO 15 EN MIRAFLORES

ESTA tarde debió arribar a nuestra ciudad la delegación de la Asociación del Fútbol Uruguayo. La embajada deportiva partió a yer de Montevideo y pernoctó anoche en Buenos Aires de donde si- guen viaje a La Paz.

El último miércoles jugaron con el Floriano de Porti Alegre habiendo igualado en un tanto por bando. En la oportunidad, el conjunto oriental no llegó a convencer a la crítica uruguaya. Los celestes presentaron la siguiente alineación: Maidana (1); William Martínez (2) y Aguerre (6); De Sou-

za (4), González (5) y C... (3); Cubilla (7), ... (8), Cabrera (9), Sasia (10) y ... (11).

LA DELEGACION La siguiente es la lista de la delegación que arribó a esta tarde: Delegados: Ricardo Lombardo y Héctor Da Prá, Director Técnico: Enrique Fernández, Preparador Físico: Prof. Carlos Moreira. Médicos: Dres. Roberto Masliah (llegó el miércoles) y Abel Proto. Kinesiólogo: Alberto Abate y Leoncio García. Funcionario: Leonel Jacobo. Jugadores: Luis Maidana, Roberto Sosa, Luis Dagliotti, Eladio De Souza, Manuel Verdes, William Martínez, Walter Marichal, Walter Aguerre, Rubén Soria, Rubén González, Estanislao Malinowsky, Nuber Cano, Roberto Leopardi, Luis Cubilla,

Futbol Gráfico

El domingo 9, en la cancha del Club Bolívar, proseguirá el campeonato gráfico de futbol, con los siguientes encuentros:

Horas 13. — Unidas vs. Talleres Gráficos.
Horas 14 y 20. — Dep. Gráfico vs. Casegoal.
Arbitro: Jorge Monasterios.
Horas 15 y 25. — La Nación vs. Don Bosco.
Horas 16 y 30. — El Diario vs. Artística.
Arbitro: René Arnez.
Delegados: Primer turno La Escolar.
Segundo turno, Club Gutenberg.

Informativo

CONTINUARA mañana la disputa del Torneo Cuadrangular de futbol organizado por la Promoción 56 del Colegio San Calixto.

LA SEMANA pasada en Santa Cruz se realizó el primer Torneo de Florete con señaladores eléctricos. Fue organizado por la Academia Crucena de Esgrima y alcanzó éxito.

EL EQUIPO de futbol del Hajduk de Yugoslavia realizará a fin de año una extensa gira por los Estados Unidos y América Latina. Recientemente cumplió cincuenta años de vida.

LOS PARTIDOS finales del Torneo de Escalera, primera categoría, organizado por Club de Tenis La Paz se cumplirán mañana en los courts de La Florida.

PEÑAROL de Montevideo disputará un cuadrangular en Cadiz, España, con Real Madrid, Barcelona y River Plate. El torneo se disputará en el mes de agosto.

DANUBIO y Nacional disputarán la final de la Copa Artigas en Montevideo.

EL FAMOSO ciclista portugués Alvez Barboza no participará en la competencia "9 de Julio" a realizarse mañana en Sao Paulo.

ROD Laver, tenista australiano, obtuvo el campeonato de singles, caballeros, en el torneo internacional de tenis en Wimbledon.

ALMAGRO Juniors venció por 20 a 19 a The Law, por el torneo de divisiones inferiores en basquetbol.

ESTA noche se enfrentarán en el Palacio Peñarol de Montevideo, Júpiter Mansilla y Demetrio Carbajal. La pelea ha sido pactada a diez vueltas.



Lamentablemente la lesión que sufrió en Bogotá impide que Eduardo Espinoza pueda integrar el seleccionado nacional.

ALWAYS READY - ATENEO LIBERTAD EN LA JORNADA DE BASKET EN EL COLISEO

CON LA base del prometedor encuentro Always Ready-Ateneo Libertad mañana se cumplirá otra jornada más del torneo Apertura de baloncesto, en el Coliseo Ciudad La Paz. Lamentablemente tendremos que observar de nuevo la irregularidad que significa no fijar partidos a los equipos femeninos de Gimnasia y Esgrima e Ingavi. Seguramente se está contemporizando por el hecho de que varias jugadoras de esas entidades han viajado al interior de la república aprovechando de las vacaciones de invierno. Pero la ley debe ser igual para todos y son de responsabilidad de la Asociación las irregularidades notorias que estamos denunciando.

SABADO, 8 DE JULIO DE 1961.

A OCHO DIAS

EN MOMENTOS de salir a la circulación este número de LA TARDE ya deben estar entre nosotros los integrantes de la delegación de la Asociación Uruguaya de Fútbol, cuyo plantel representativo deberá enfrentar el sábado 15 en Miraflores al equipo Bolívar, en el primero de los dos encuentros que deberán sostener ambos conjuntos por la respectiva eliminatoria para la Copa del Mundo.

Bolivia se enfrentó varias veces con la selección uruguaya habiendo superado a los celestes en una sola oportunidad. Tal cosa aconteció en el sudamericano de Rio de Janeiro. Uruguay presentó en tal ocasión un cuadro amateur en virtud de la huelga de jugadores profesionales que por entonces afectaba al futbol de la República Oriental. Ganó Bolivia por tres tantos a dos, habiendo anotado el gol de la victoria el puntero der. Algarriaz. Recordamos que en el equipo uruguayo destacó el zaguero central Matias González que actuaba en tercera división, pero que al consagrarse en ese sudamericano fue tomado en cuenta como titular del equipo uruguayo que en 1950 logró el título mundial en el monumental estadio de Maracanã.

El partido del próximo sábado pone por primera vez frente a ambos rivales en una cancha boliviana y basta este sólo hecho para justificar la extraordinaria expectativa que se advierte en el ambiente deportivo nacional.

Por otra parte, la significación que tiene la eliminatoria para la Copa del Mundo aumenta sin duda el interés de la afición, que abraza para el encuentro del 15 muchas esperanzas recordando aquel sensacional triunfo sobre Argentina hace cuatro años. Es cierto que quince días después del match del próximo sábado Bolivia y Uruguay deberán jugar en Montevideo y de acuerdo a la reglamentación sólo rige sistema de puntos. Quiere decir que si el equipo boliviano gana en La Paz y los uruguayos en Montevideo tendría que apelarse a un tercer encuentro en cancha neutral.

Al margen de los posibles resultados, ansiamos que estas confrontaciones entre bolivianos y uruguayos constituyan verdaderas fiestas deportivas.

Esta Noche en el Luna Park: Caballero Pelea con Péndola

BUENOS AIRES, 8 (AFP). Extraordinaria expectativa ha despertado la pelea que esta noche sostendrán en el ring del Luna Park, a diez vueltas, el campeón uruguayo y sudamericano de los pesos livianos, Eulogio Caballero y el argentino Miguel Angel Péndola. Esta es la primera vez que Caballero combata en los rings argentinos y es poseedor de una fuerte pegada. Por su parte el argentino Péndola no conoce hasta ahora la derrota por la vía del sueño. De acuerdo a la opinión de los entendidos, la pelea de esta noche está llamada a congregarse una nutrida concurrencia en el viejo Luna Park.

Volley - Ball Para Mañana

PROSIGUENDO con el Torneo de Voleibol en divisiones inferiores, mañana, en horas matutinas, han de cumplirse tres encuentros de acuerdo al siguiente rol:

Hs. 9: Ser. D: Defensores — Uruguay. Arb. Col. Arbs.
Hs. 9.45: Ser. B: P. Cristiano — J. Dinámica. Arb. Col. Arbs.
Hs. 10.30: Ser. A: Regatas — White Star. Arb. Col. Arbs.
Apuntador: Sr. V. Carpio. Fiscal: Sr. José Suárez.

PROGRAMA

Domingo 9:—
Hs. 9: 1a. de Asc. Varones: Macabi — Simón Bolívar. Jueces: Alberto Flores y Carlos Jordán.
Hs. 10: 1a. de Honor, Damas: The Law — Municipal. Jueces: Jorge Avilés y Emilio Velasco.
Hs. 11: 1a. de Honor Varones: Always Ready — Ateneo Libertad. Jueces: Gualberto Aguirre y Guido Ferrufino.
Mesa de Control: Apuntador: Juan G. González.— Cronometrista: Franklin Guachalla.— Director de Turno: Oscar Bustillos.



RAYMUNDO Zenteno también viajó a Cochabamba llamado por la matriz del balompe nacional, luego de haber sido expulsados cinco elementos por indisciplina.

Sea Puntual

DEPORTIVO GRAFICO. — Cita a sus jugadores, hacerse presentes en la cancha del Club Bolívar, mañana a horas 13.30.

ARTISTICA. — Cita a sus jugadores estar presentes en la cancha del Club Bolívar, el día de mañana, a hs. 16.

El Nacional de Natación

LA FEDERACION Boliviana de Natación ha ratificado su propósito de organizar para octubre el Campeonato Nacional de Natación en las diversas categorías, de acuerdo con la Asociación de La Paz. La competencia se disputará en la pileta reglamentaria que el Colegio de La Salle posee en La Florida y se adelanta asimismo que el Concurso de Saltos Ornamentales y algunas exhibiciones tendrán lugar en la piscina temperada del Estadio Hernando Siles.

Ganó y Perdió la Selección en las Prácticas de Ayer

Futbol durante 90 minutos hicieron ayer los integrantes de la selección nacional de futbol bajo las órdenes de Renato Panay y con la inclusión de los jugadores recientemente nominados.

El equipo "base" formó con López, luego Cobo, Zenteno, Ramírez y Montes; Camacho y Torres; Aramayo, Alcócer, Caizno, López y Aguirre. Enfrentó en los 45 minutos iniciales al conjunto de los generos superándolo por 2 a 0 con goles de Alcócer y Renato López. En el segundo enfrentó a otro conformado de la siguiente manera: Issa, Fausto Villarreal, Sanjinés y Zavalaga; Zagarra y Maceda; Peláez, Escobar, García, Morales y C. Sánchez imponiéndose estos últimos. No fue de la partida Antonio Quiroga por tener una lesión en la uña del dedo gordo del pie derecho aunque también participó en la sesión de gimnasia. Mañana sábado habrá preparación física liviana antes del encuentro frente a The Strongest.

DESERCIONES

Dos jugadores, Eduardo Espinoza y Oscar Claire no podrán integrar la selección. Es Espinoza porque por prescripción médica no está autorizado, aun, para jugar. Recién en 15 o 20 días debe comenzar a practicar, Oscar Claire por sus ocupaciones y porque una lesión en el codo—como consecuencia de un fuerte golpe sufrido en Bogotá—no le permitirá incorporarse a la concentración.

Arbitro Será un Austriaco

En las próximas horas se conocerá el nombre del referi para los dos encuentros con Uruguay pudiendo anticiparse que será austriaco y dos jueces de línea de países vecinos.

VIENE STRONGEST

La delegación del club The Strongest deberá estar presente en las oficinas del Lloyd Aéreo Boliviano al mediodía de hoy sábado para embarcarse en el avión que los traerá hasta esta ciudad para enfrentar mañana a la selección en un partido que se efectuará en el estadio Capriles.

VENTA DE ENTRADAS

Se ratifica que a partir de hoy sábado serán puestas a la venta las entradas para el sensacional match del 15 en las Oficinas de Exprinter, Avenida Camacho. Sólo tendrán validez los carnets del Comité Nacional de Deportes que podrá ser canjeados por entradas especiales la próxima semana anulándose totalmente otra clase de carnets o memorándums.

ción médica no está autorizado, aun, para jugar. Recién en 15 o 20 días debe comenzar a practicar, Oscar Claire por sus ocupaciones y porque una lesión en el codo—como consecuencia de un fuerte golpe sufrido en Bogotá—no le permitirá incorporarse a la concentración.

NOMINA A LA FIFA

La Federación envió la siguiente lista a la FIFA para registrar a los jugadores que intervendrán en las eliminatorias en representación de nuestro país: Griseldo Cobo, Arturo López, José Issa, Max Ramírez, Mario Zavalaga, Wilfredo Camacho, César Sánchez, Abdul Aramayo, Máximo Alcócer, Armando Escobar, Renato López, Antonio Aguirre, Hugo Peláez, Oscar Claire, Ausberto García, Alberto Torres, Roberto Caizno, Raimundo Zenteno, Jorge Montes, Eduardo Espinoza, Jorge Morales y Antonio Quiroga.



JORGE Montes, uno de los más parejos y efectivos marcadores de punta derecha, ha sido llamado para integrar la selección.

SE ARREGLAN Y SE CARGAN BATERIAS DE AUTOMOVILES A DOMICILIO. VULCANIZACION DE LLANTAS A DOMICILIO INDUCIDOS

Talleres "Guillán"

Reparaciones y Pintura en General al "Duco" y a Domicilio con Personal Tecnicado en el Ramo.

Se compran llantas y neumáticos de toda medida — Para todo arreglo

Visite a su propietario: GUILLERMO ANDRADE R. V.

OLLEME AL TELEFONO No. 5318

Talleres en: Av. Simón Bolívar 1843.

Darrigade se impuso en la XLII etapa de la Tour de Francia

MONTPELLIER, 8 (AFP). Los setenta y siete corredores que quedan actualmente en la Vuelta Ciclista a Francia, tomaron hoy la cabeza en Provence, para cubrir los 177 kilómetros 500 metros de la décimo tercera etapa. Hacia calor constante, y los corredores rodaron mucho tiempo agrupados y

la victoria no se vislumbró hasta los 25 kilómetros de la meta.

Todos los participantes cubrieron los primeros 100 kilómetros. Al pasar por Nimes (115 km) puesto de aviso, cinco corredores, entre los que figuraba el español Otano, fueron víctimas de

una caída. Poco después, el español Pérez Francez, que sintió dolores en el apéndice, quedó rezagado, pero pudo volver a unirse al pelotón gracias a los esfuerzos de sus compañeros de equipo que le esperaron.

El primer ataque se registró en el kilómetro 126, pe-

ro inmediatamente se recuperó. Posteriormente se produjo un nuevo que no tuvo éxito.

En el kilómetro 146, nueve corredores consiguieron destacarse, entre ellos el que ganaría la etapa, Darrigade, después otros co-

rredores consiguieron unirse a la cabeza.

A los trece kilómetros de la llegada Watte y Foucher se escaparon del grueso del pelotón y consiguieron llegar a escasos segundos, 40, del ganador.

Mañana los corredores tendrán un día de descanso en Montpellier.